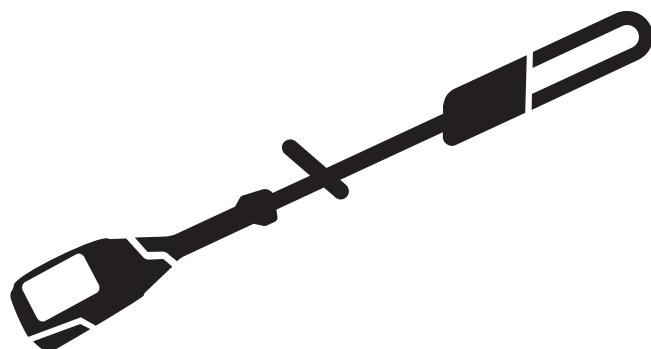




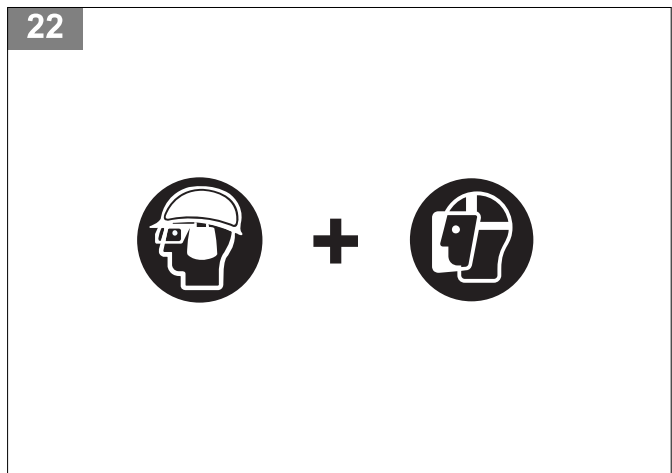
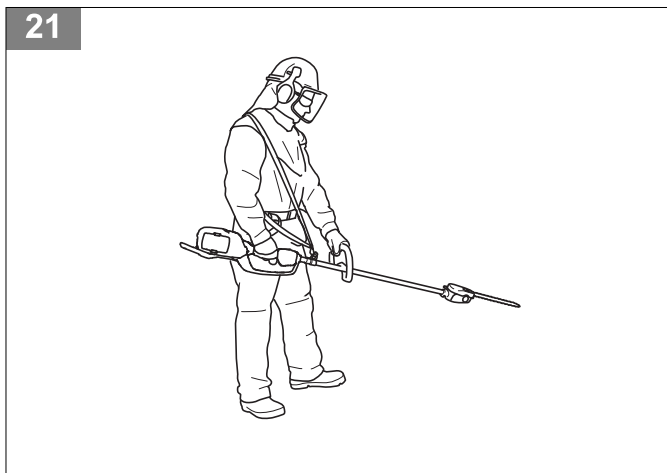
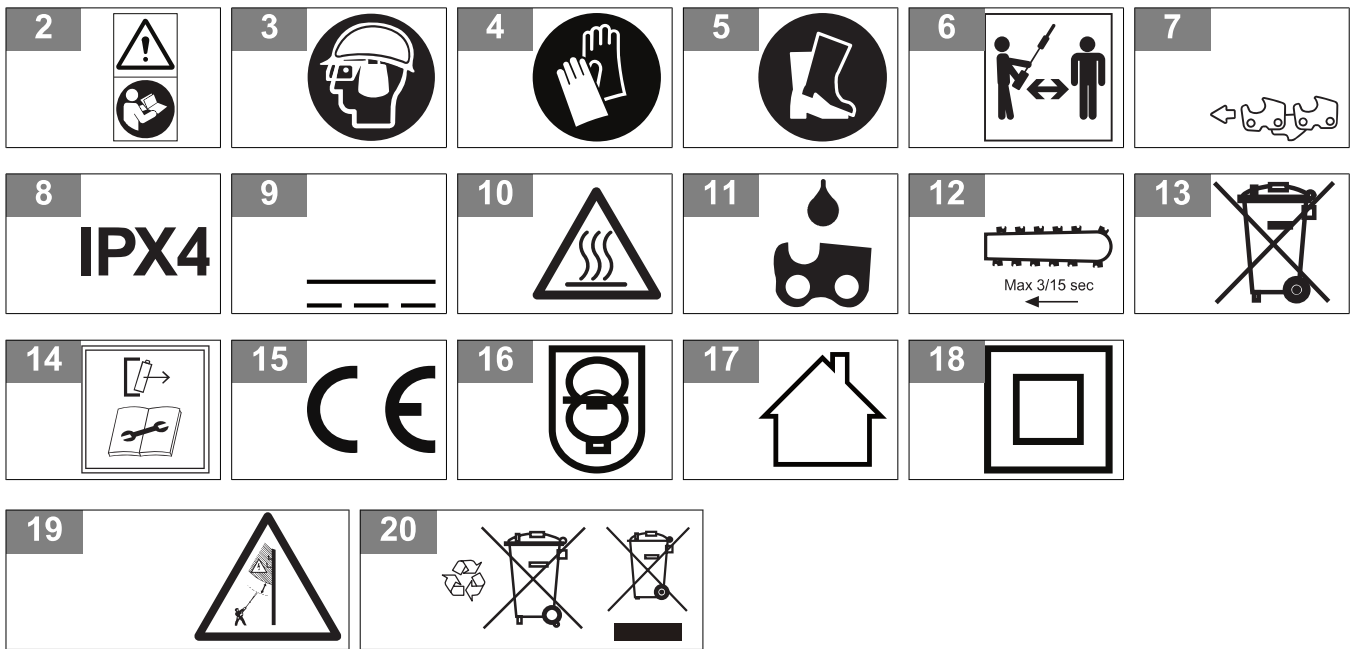
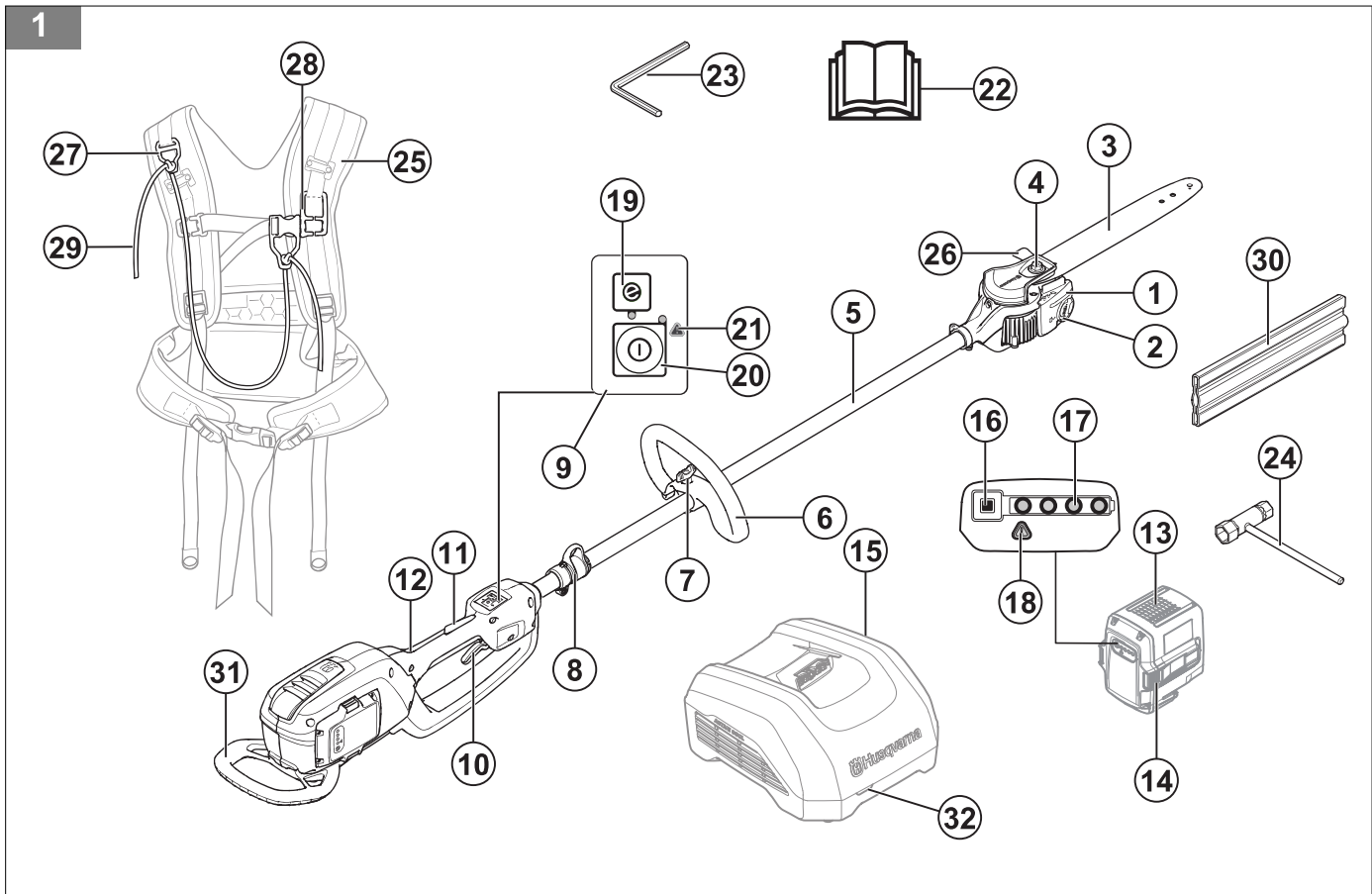
Husqvarna®



530iPX



EN	Operator's manual	14-34
BG	Ръководство за експлоатация	35-59
CS	Návod k použití	60-80
DA	Brugsanvisning	81-101
DE	Bedienungsanweisung	102-125
EL	Οδηγίες χρήσης	126-149
ES	Manual de usuario	150-172
ET	Kasutusjuhend	173-192
FI	Käyttöohje	193-212
FR	Manuel d'utilisation	213-235
HR	Priručnik za korištenje	236-256
HU	Használati utasítás	257-278
IT	Manuale dell'operatore	279-300
JA	取扱説明書	301-321
KO	사용자 설명서	322-340
LT	Operatoriaus vadovas	341-361
LV	Lietošanas pamācība	362-382
NL	Gebruiksaanwijzing	383-404
NO	Bruksanvisning	405-424
PL	Instrukcja obsługi	425-447
PT	Manual do utilizador	448-470
RU	Руководство по эксплуатации	471-495
SK	Návod na obsluhu	496-516
SL	Navodila za uporabo	517-537
SV	Bruksanvisning	538-557
TR	Kullanım kılavuzu	558-578
UK	Посібник користувача	579-602
ZH	操作手册	603-619



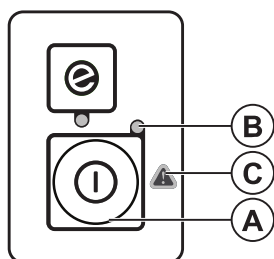
23



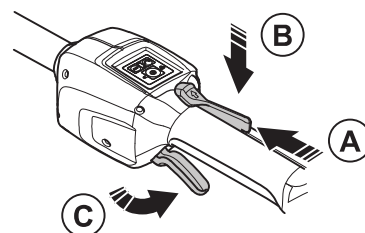
24



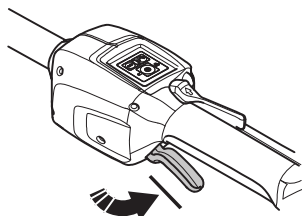
25



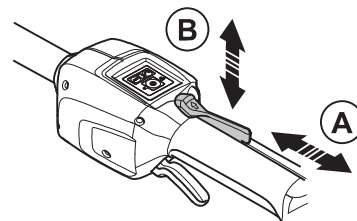
26



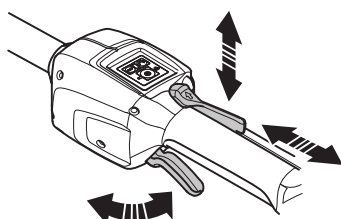
27



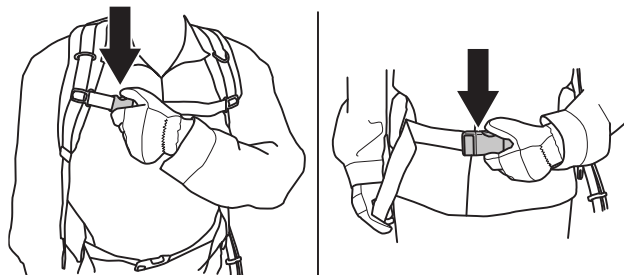
28



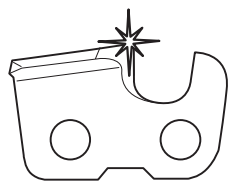
29



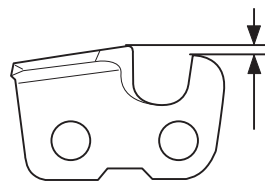
30



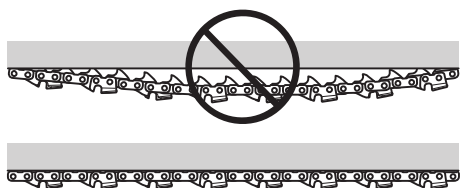
31



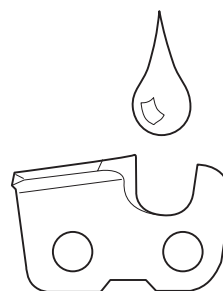
32



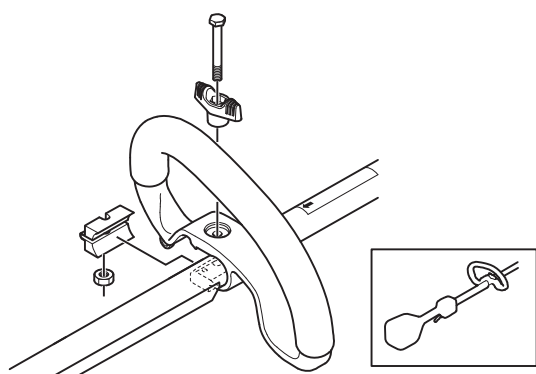
33



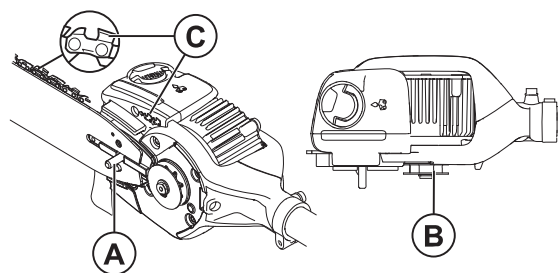
34



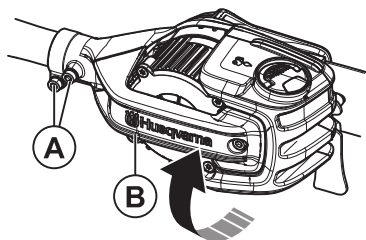
35



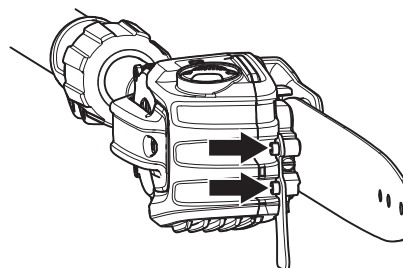
36



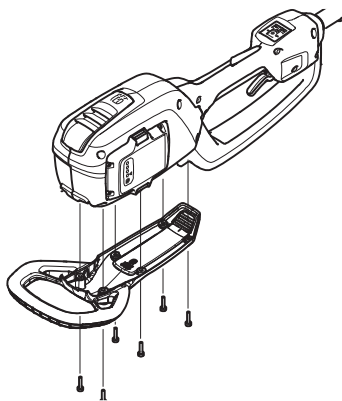
37



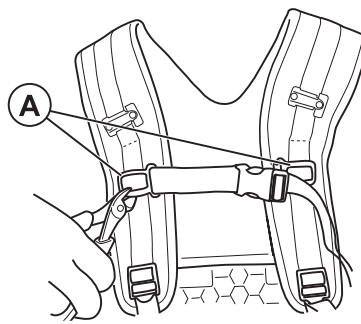
38



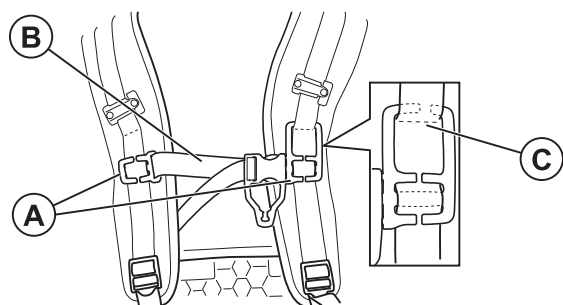
39



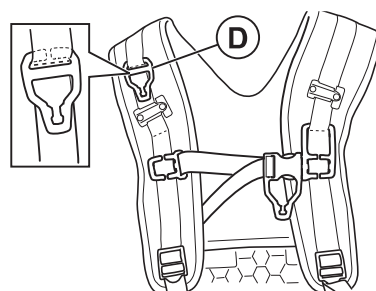
40



41



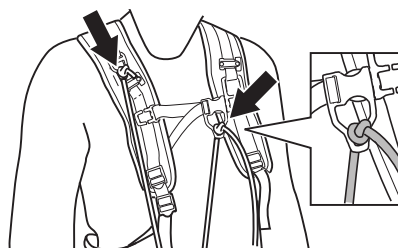
42



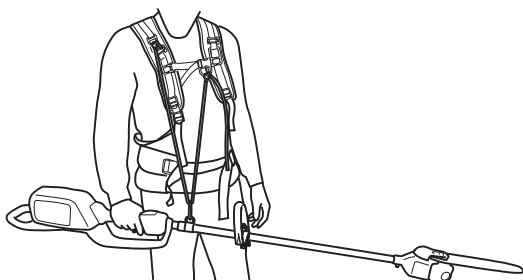
43



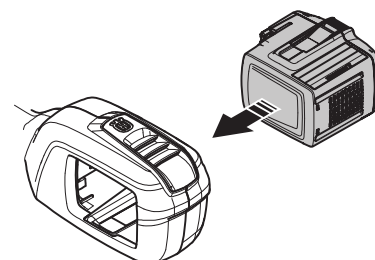
44



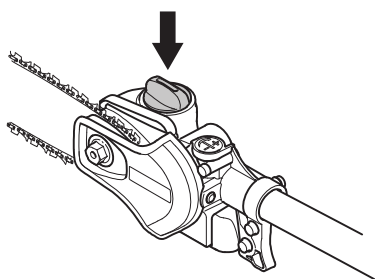
45



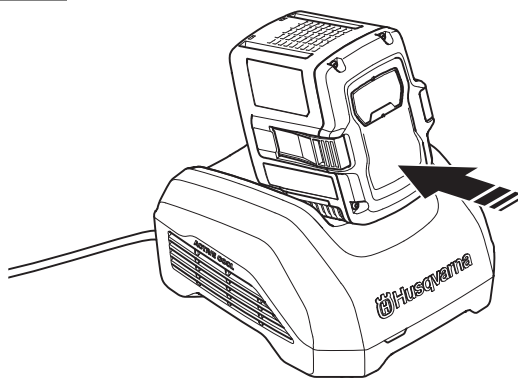
46



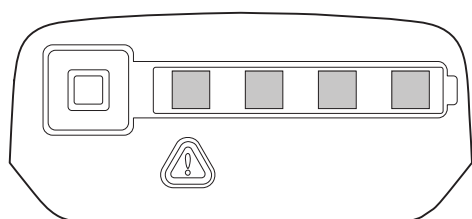
47



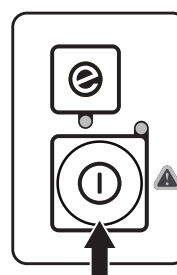
48



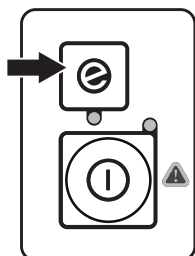
49



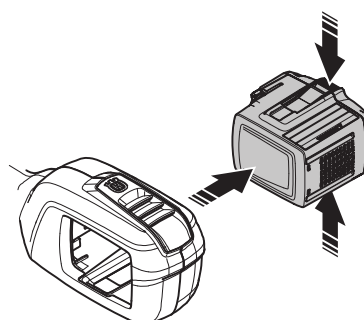
50



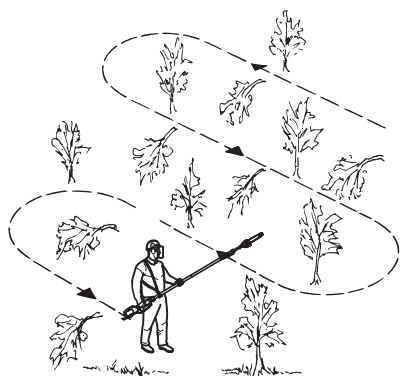
51



52



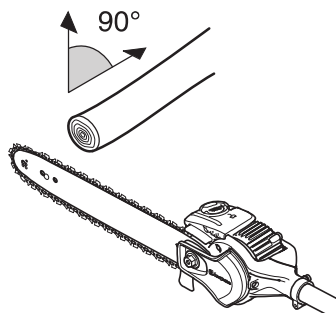
53



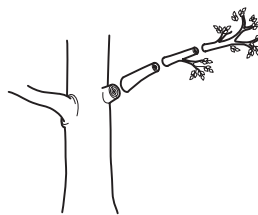
54



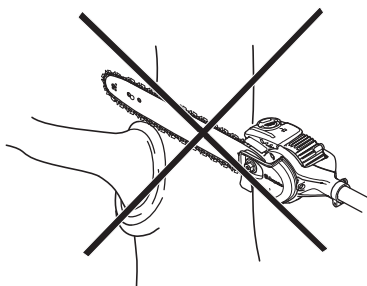
55



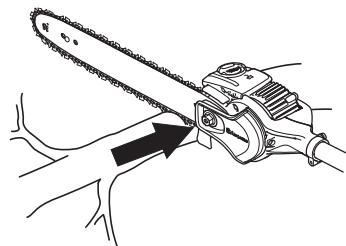
56



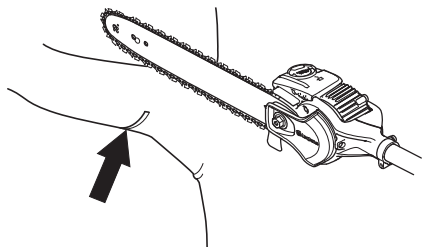
57



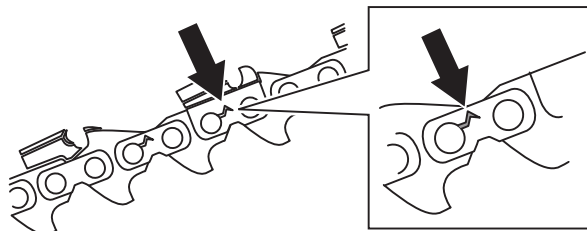
58



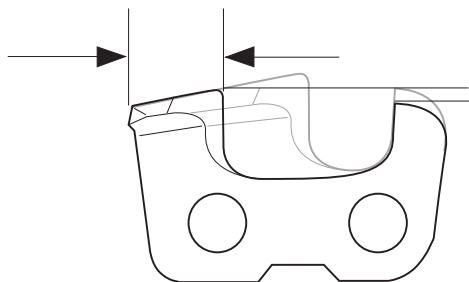
59



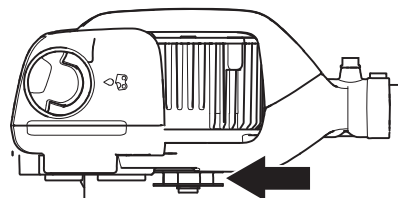
60



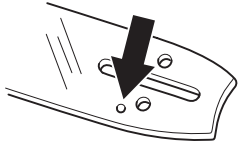
61



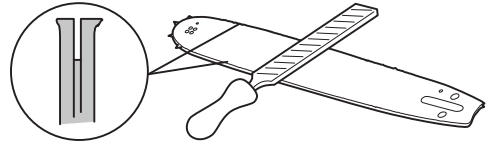
62



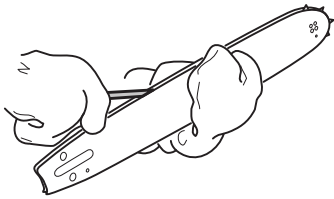
63



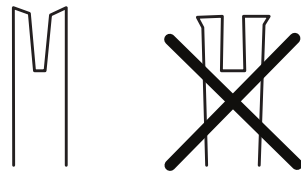
64



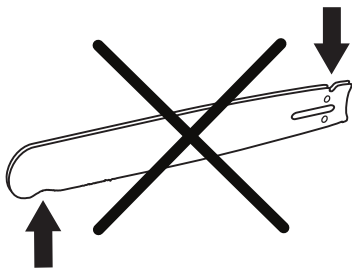
65



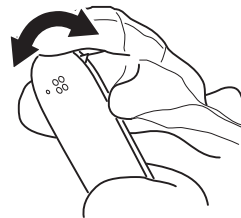
66



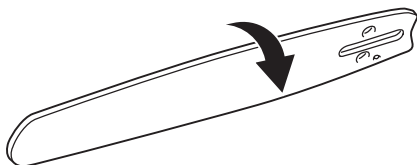
67



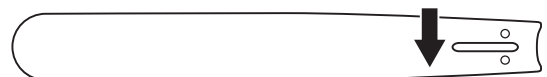
68



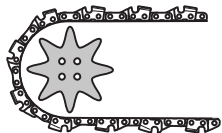
69



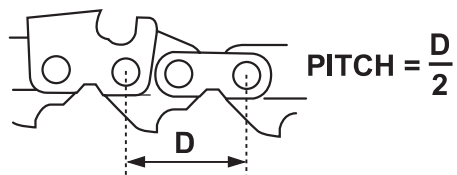
70



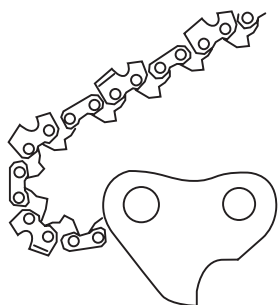
71



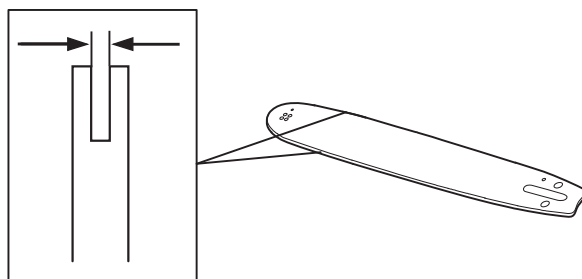
72



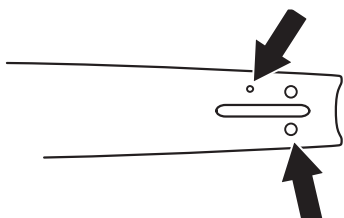
73



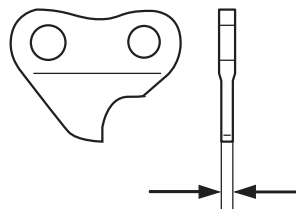
74



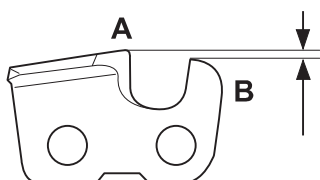
75



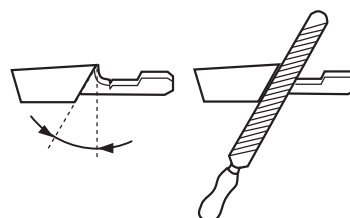
76



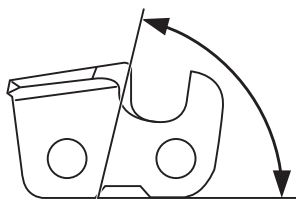
77



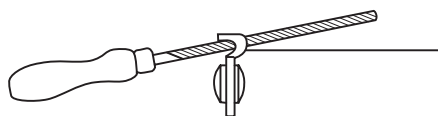
78



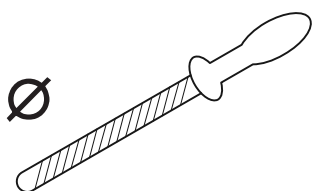
79



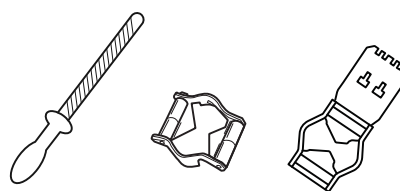
80



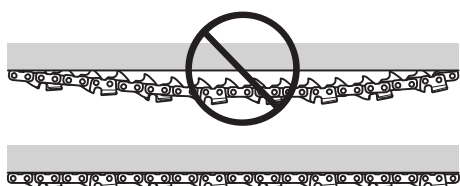
81



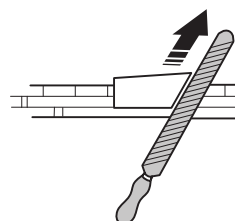
82



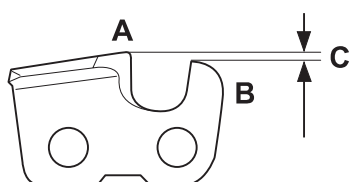
83



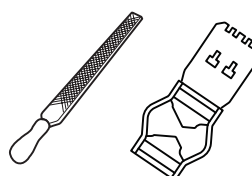
84



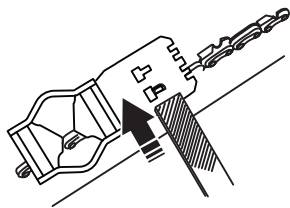
85



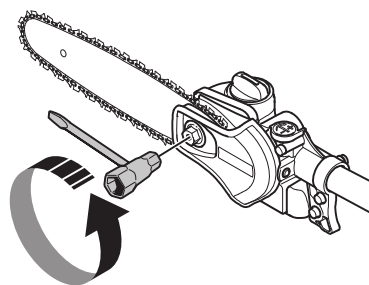
86



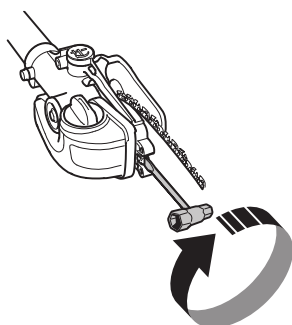
87



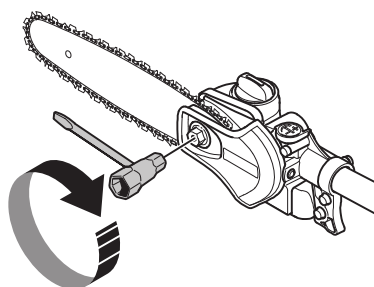
88



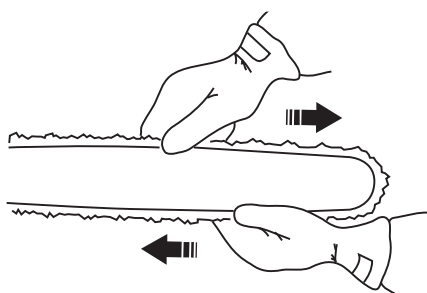
89



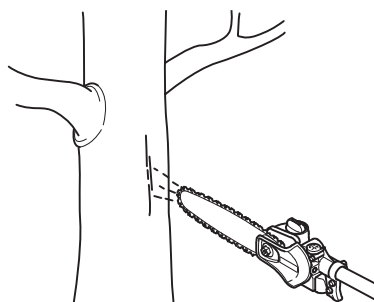
90



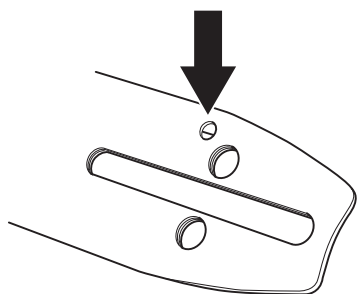
91



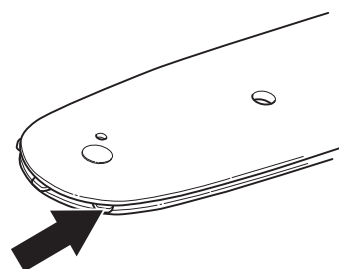
92



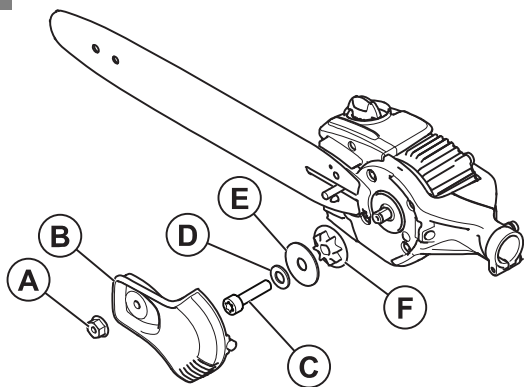
93



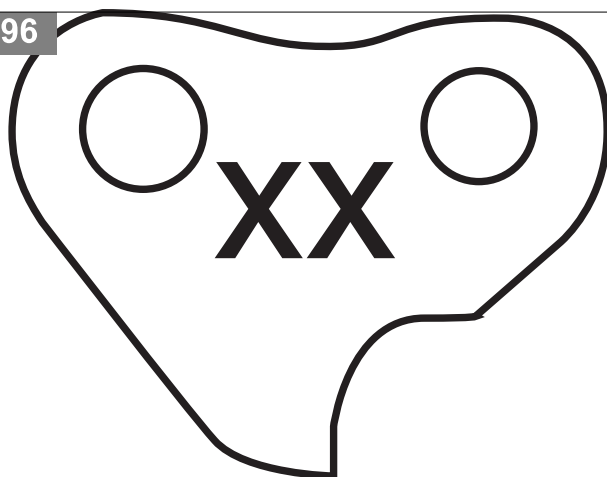
94



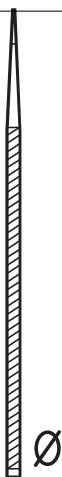
95



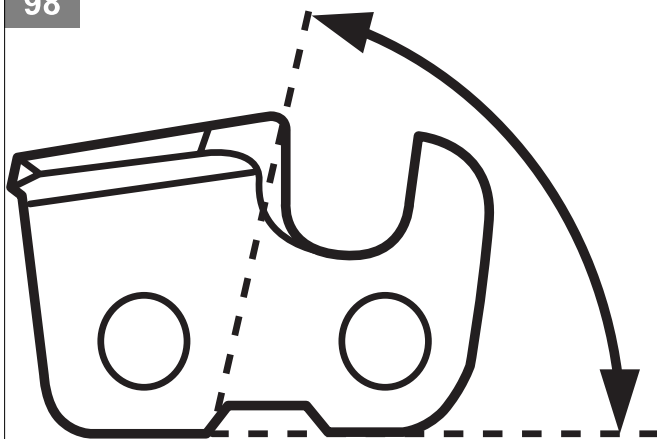
96



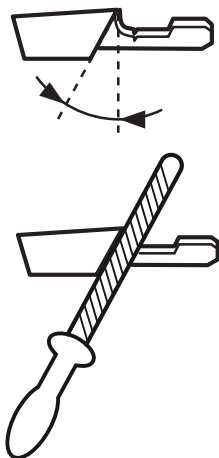
97



98



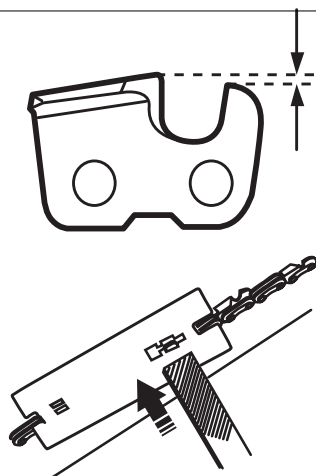
99



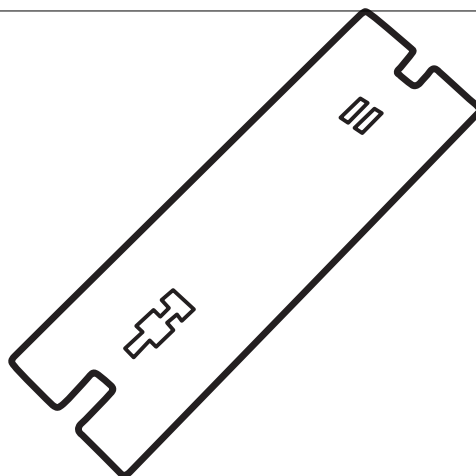
100

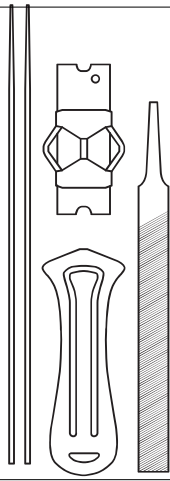


101



102





Sommaire

Introduction.....	213	Dépannage.....	230
Sécurité.....	215	Transport, entreposage et mise au rebut.....	232
Montage.....	222	Caractéristiques techniques.....	233
Utilisation.....	224	Accessoires.....	234
Entretien.....	225	Déclaration de conformité.....	235

Introduction

Description du produit

La Husqvarna 530iPX est une élagueuse sur perche à batterie équipée d'un moteur électrique.

Utilisation prévue

Le produit est destiné à la taille des branches et des brindilles. N'utilisez pas ce produit pour d'autres travaux.

Aperçu du produit

(Fig. 1)

1. Tête de scie
2. Réservoir d'huile de chaîne
3. Guide-chaîne
4. Écrou du guide-chaîne
5. Arbre
6. Poignée en anneau
7. Réglage de poignée
8. Crochet de suspension du harnais
9. Clavier
10. Gâchette de puissance
11. Blocage de la gâchette de puissance
12. Poignée arrière
13. Batterie (accessoire)
14. Boutons de libération de la batterie
15. Chargeur de batterie (accessoire)
16. Indicateur de batterie
17. État de la batterie
18. Témoin d'avertissement
19. Bouton SavE
20. Bouton ON/OFF
21. Témoin d'avertissement
22. Manuel d'utilisation
23. Clé à six pans de 4 mm
24. Clé combinée
25. Harnais (accessoire)
26. Crochet à branches
27. Œillet de bretelle
28. Œillet de sangle de poitrine
29. Sangle élastique
30. Protection de transport
31. Protection antichocs

Remarque: La législation nationale peut imposer des limites à l'utilisation du produit.

Utilisez uniquement le produit avec des accessoires approuvés par le fabricant. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 234*.

32. Témoin de charge et d'erreur du chargeur

Remarque:

la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles.

Symboles concernant le produit

(Fig. 2) **AVERTISSEMENT !** Ce produit est dangereux. L'opérateur ou les personnes situées à proximité peuvent subir des blessures graves ou mortelles si le produit n'est pas utilisé correctement et avec précaution. Pour éviter de blesser l'opérateur ou d'autres personnes, lisez et respectez toutes les consignes de sécurité du manuel d'utilisation. Veuillez lire attentivement le manuel d'utilisation et assurez-vous de bien comprendre les instructions avant utilisation.

(Fig. 3) Utilisez un casque de protection dans les endroits où des objets peuvent tomber. Utilisez des protège-oreilles homologués. Utilisez des protections pour les yeux homologuées.

(Fig. 4) Utilisez des gants de protection homologués.

(Fig. 5) Utilisez des bottes antidérapantes robustes.

(Fig. 6) Éloignez les personnes à proximité. L'opérateur du produit doit s'assurer qu'aucune personne ou aucun animal ne

	s'approche à moins de 15 mètres pendant le travail.	(Fig. 12)	Cycle de fonctionnement de l'unité de coupe, temps de fonctionnement/temps de ralenti.
(Fig. 7)	Indication du sens de rotation de la chaîne.	(Fig. 13)	Le produit et l'emballage ne doivent pas être jetés avec les déchets domestiques. Le produit et l'emballage doivent être déposés dans un site de recyclage prévu pour la récupération d'équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)
(Fig. 8)	Protection contre les éclaboussures d'eau.		
(Fig. 9)	Courant continu.		
(Fig. 10)	Maintenez toutes les parties de votre corps à distance des surfaces chaudes et brûlantes.	(Fig. 14)	Débranchez la batterie avant l'entretien.
(Fig. 11)	Remplissage d'huile de chaîne et réglage du débit d'huile.		
(Fig. 19)	Ce produit ne comporte pas d'isolation électrique. Si le produit entre en contact avec ou est utilisé à proximité de lignes conductrices de tension, ceci peut entraîner des blessures graves, voire mortelles. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par un arc de tension. Plus la tension est élevée et plus la longueur de transmission de la tension est élevée. L'électricité peut également être transmise par des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Conservez toujours une distance d'au moins 10 m entre la machine et la ligne conductrice d'électricité et/ou les objets en contact avec cette ligne. Si vous ne pouvez pas respecter cette distance de sécurité, contactez toujours la compagnie électrique afin de s'assurer que la tension a été coupée avant de commencer les travaux.		

yyyywwxxxx

La plaque signalétique indique le numéro de série. **yyyy** est l'année de production, **ww** est la semaine de production et **xxxx** est le numéro séquentiel.

(Fig. 15) Le produit est conforme aux directives CE en vigueur.

Symboles sur la batterie et/ou son chargeur

Déposez ce produit dans une station de recyclage pour équipements électriques et électroniques. (Concerne seulement l'Europe)

(Fig. 20)

Remarque: les autres symboles/autocollants présents sur le produit concernant des exigences de certification spécifiques à certains marchés.

(Fig. 16) Transformateur à sécurité intégrée.

(Fig. 17) Utilisez et stockez le chargeur de batterie en intérieur uniquement.

(Fig. 18) Double isolation.

Symboles de conformité



Ce produit est conforme aux directives applicables du décret français n° 2014-1577. Ne jetez pas ce produit dans les déchets ménagers. Il doit être mis au rebut conformément aux réglementations environnementales locales en vigueur.

Endommagement du produit

Nous ne sommes pas responsables des dommages subis par le produit si :

- le produit n'est pas correctement réparé ;
- le produit est réparé avec des pièces qui ne proviennent pas du fabricant ou qui ne sont pas homologuées par le fabricant ;
- le produit est équipé d'un accessoire qui ne provient pas du fabricant ou qui n'est pas homologué par le fabricant ;
- le produit n'est pas réparé par un centre d'entretien agréé ou par une autorité homologuée.

Sécurité

Définitions de sécurité

Des avertissements, des recommandations et des remarques sont utilisés pour souligner des parties spécialement importantes du manuel.



AVERTISSEMENT: Symbole utilisé en cas de risque de blessures ou de mort pour l'opérateur ou les personnes à proximité si les instructions du manuel ne sont pas respectées.



REMARQUE: Symbole utilisé en cas de risque de dommages pour le produit, d'autres matériaux ou les environs si les instructions du manuel ne sont pas respectées.

Remarque: Symbole utilisé pour donner des informations supplémentaires pour une situation donnée.

Avertissements généraux relatifs à la sécurité de la machine



AVERTISSEMENT: Prenez connaissance de l'ensemble des avertissements, consignes, illustrations et spécifications relatifs à la sécurité fournis avec cette machine. *Le non-respect des consignes énumérées ci-dessous peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

Conservez tous les avertissements et toutes les instructions pour consultation ultérieure.

Remarque: Le terme « machine » utilisé dans les avertissements se rapporte à votre machine sur secteur (filaire) ou à votre machine alimentée par batterie (sans fil).

Sécurité dans la zone de travail

- **Maintenez une zone de travail propre et bien éclairée.** Les espaces encombrés ou sombres exposent à des accidents.
- **N'utilisez pas la machine dans un environnement explosif, dans lequel se trouvent des liquides inflammables, des gaz ou des poussières.** Les machines créent des étincelles qui peuvent provoquer l'inflammation de la poussière ou des vapeurs.

- **Maintenez les enfants et autres personnes à distance pendant le fonctionnement de la machine.** Les distractions peuvent être la cause d'une perte de contrôle de la machine.

Sécurité électrique

- **La fiche de la machine doit être adaptée à la prise de courant. N'apportez jamais de modifications à la fiche. N'utilisez pas de fiches adaptatrices avec des machines mises à la terre.** Des fiches non modifiées et des prises compatibles réduiront le risque d'électrocution.
- **Évitez tout contact physique avec les surfaces mises à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Le risque d'électrocution est plus important si le corps est relié à la terre.
- **N'exposez pas les machines à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration d'eau à l'intérieur de la machine augmente le risque de choc électrique.
- **Ne malmenez pas le cordon. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour porter, tirer ou débrancher la machine. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart de la chaleur, de l'huile, de bords tranchants ou de pièces en mouvement.** Les cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque d'électrocution.
- **Lors du fonctionnement de la machine en extérieur, utilisez une rallonge appropriée pour une utilisation extérieure.** L'utilisation d'une rallonge prévue pour un usage en extérieur réduit le risque d'électrocution.
- **Si vous n'avez pas d'autre choix que d'utiliser la machine dans un endroit humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (RCD).** L'utilisation d'un RCD réduit le risque de choc électrique.

Sécurité du personnel

- **Soyez attentif, restez concentré sur le travail en cours et utilisez la machine de manière raisonnable. N'utilisez pas la machine si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Il suffit d'un moment d'inattention pendant le fonctionnement de la machine pour se blesser gravement.
- **Utilisez un équipement de protection individuel. Travaillez toujours avec des protections pour les yeux.** Les équipements de protection tels que les masques anti-poussière, les chaussures de sécurité antidérapantes, le casque ou les protège-oreilles utilisés dans les conditions appropriées réduisent les blessures corporelles.
- **Évitez tout démarrage intempestif. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de brancher l'alimentation électrique et/ou le**

bloc de batteries, de saisir la machine ou de la transporter. Il est dangereux de porter la machine en conservant le doigt sur l'interrupteur ou de brancher la machine à l'alimentation électrique alors que l'interrupteur est en position marche.

- **Retirez tout outil de réglage ou clé avant d'allumer la machine.** Un outil ou une clé relié à une pièce rotative de la machine peut causer des blessures.
- **Ne vous penchez pas trop loin. Restez toujours en équilibre et sur vos appuis.** Cela permet de mieux contrôler la machine dans des situations inattendues.
- **Habillez-vous correctement. Ne portez jamais de vêtements amples ou de bijoux. Éloignez vos cheveux et vos vêtements des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs peuvent rester coincés dans les pièces mobiles.
- **Si des dispositifs sont fournis pour raccorder des systèmes de collecte de la poussière et d'aspirateur industriel, vérifiez qu'ils sont correctement branchés et utilisés.** L'utilisation de systèmes d'aspirateurs peut réduire les risques associés à la poussière.
- **Ne vous donnez pas un faux sentiment de sécurité et ne passez pas outre les règles de sécurité des machines, même si vous êtes déjà familiarisé avec la machine après l'avoir beaucoup utilisée.** Une manipulation inattentive peut entraîner de graves blessures en une fraction de seconde.

Utilisation et entretien de la machine

- **Ne forcez pas en utilisant la machine. Utilisez la machine adaptée à votre travail.** La machine appropriée permettra de mieux réaliser la tâche, de manière plus sûre, au régime prévu.
- **N'utilisez pas la machine si l'interrupteur ne permet pas la mise sous tension et l'arrêt.** Toute machine qui ne peut pas être contrôlée par son interrupteur est dangereuse et doit être réparée.
- **Débranchez la fiche de la prise et/ou retirez la batterie, si celle-ci est amovible, avant de procéder aux réglages, de changer d'accessoires ou de ranger la machine.** De telles mesures préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de la machine.
- **Rangerez les machines non utilisées hors de portée des enfants. N'autorisez pas des personnes qui n'ont pas lu ces instructions et ne sont pas familières avec l'utilisation de la machine à se servir de celle-ci.** Les machines sont dangereuses entre les mains de personnes inexpérimentées.
- **Entretenez les machines et les accessoires. Vérifiez que les pièces mobiles sont correctement alignées et ne coincent pas, qu'aucune pièce n'est cassée, et contrôlez l'absence de toute autre situation susceptible**

d'altérer le fonctionnement de la machine. En cas de dommages, faites réparer la machine avant de l'utiliser. De nombreux accidents résultent d'un mauvais entretien des machines.

- **Maintenez les outils tranchants aiguisés et propres.** Des machines de coupe correctement entretenues, avec des bords tranchants aiguisés, sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à contrôler.
- **Utilisez la machine, les accessoires et les embouts, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à réaliser.** L'utilisation de la machine pour des applications différentes de celles pour lesquelles elle a été conçue peut être la cause d'une situation dangereuse.
- **Les poignées et les surfaces de maintien doivent toujours être propres, sèches et sans traces d'huile ni de graisse.** Des poignées et surfaces de poignée glissantes ne permettent pas une utilisation et un contrôle sûrs de la machine en cas de situation imprévue.

Utilisation et entretien d'une machine à batterie

- **Ne rechargez la machine qu'avec le chargeur indiqué par le fabricant.** Un chargeur convenant à un type de bloc de batteries particulier peut entraîner un risque d'incendie s'il est utilisé avec un autre bloc.
- **Utilisez uniquement les batteries prévues à cet effet dans les machines.** L'utilisation d'une autre batterie peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
- **Lorsque la batterie n'est pas utilisée, maintenez-la à distance d'objets métalliques, tels que des trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis, ou autres petits objets en métal risquant de relier une borne à l'autre.** Court-circuiter les bornes de batterie entraîne un risque de brûlures et d'incendie.
- **En cas d'utilisation abusive, du liquide peut s'échapper de la batterie ; évitez tout contact. En cas de contact accidentel, rincez à l'eau. En cas de contact avec les yeux, consultez un médecin.** Le liquide échappé de la batterie peut causer irritations et brûlures.
- **N'utilisez pas une batterie ou une machine endommagée ou altérée.** Les batteries endommagées ou altérées peuvent présenter un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
- **N'exposez pas une batterie ou une machine au feu ou à des températures trop élevées.** L'exposition au feu ou à des températures supérieures à 130 °C / 265 °F peut provoquer une explosion.
- **Respectez toutes les instructions de charge et ne chargez pas la batterie ou la machine en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Ne pas charger la batterie correctement ou la charger à des températures

comprises en dehors de la plage spécifiée peut endommager la batterie et augmenter le risque d'incendie.

Entretien

- **Confiez la réparation de votre machine à du personnel spécialisé et qualifié qui utilisera uniquement des pièces de rechange d'origine.** Cela garantit le maintien de la sécurité de la machine.
- **N'entretenez jamais des batteries endommagées.** L'entretien des batteries doit être effectué uniquement par le fabricant ou des fournisseurs de services agréés.

Avertissements de sécurité relatifs à l'élagueuse sur perche :

- **Lorsque l'élagueuse sur perche est en marche, maintenez la chaîne ou la lame de scie éloignée de toute partie du corps. Avant de démarrer l'élagueuse sur perche, assurez-vous que la chaîne ou la lame de scie n'est en contact avec aucun objet.** Un moment d'inattention pendant l'utilisation de l'élagueuse sur perche peut entraîner des blessures pour vous-même ou pour d'autres personnes.
- **Utilisez toujours deux mains lors de l'utilisation de l'élagueuse sur perche.** Tenez l'élagueuse sur perche avec les deux mains pour ne pas risquer de perdre le contrôle.
- **Pour réduire le risque d'électrocution, n'utilisez jamais l'élagueuse sur perche à proximité de lignes électriques.** Tout contact ou utilisation à proximité de lignes électriques peut provoquer des blessures graves ou des chocs électriques pouvant entraîner la mort.
- **Tenez l'élagueuse sur perche uniquement par les surfaces de préhension isolées, car la chaîne ou la lame de scie risque d'entrer en contact avec des câbles non apparents.** Si les chaînes ou lames de scie touchent un câble sous tension, cela risque de mettre également sous tension les pièces métalliques exposées de la machine et de provoquer un choc électrique à l'opérateur.
- **Portez une protection pour les yeux et les oreilles. Il est recommandé de porter également un équipement de protection antidérapant pour les mains et les pieds.** Un équipement de protection adéquat réduira le risque de blessure.
- **Portez toujours une protection pour la tête lors de l'utilisation de l'élagueuse sur perche en hauteur.** Les chutes de débris peuvent causer de graves blessures personnelles.
- **Gardez toujours un bon équilibre et utilisez l'élagueuse sur perche uniquement lorsque vous vous tenez debout sur le sol.** Sur une surface glissante ou instable, vous pourriez perdre l'équilibre ou le contrôle de la machine.
- **N'utilisez pas l'élagueuse sur perche sur un arbre, une échelle, un toit ou n'importe quel support instable.** L'utilisation de l'élagueuse sur perche de cette manière peut entraîner une perte d'équilibre, une perte de contrôle et des blessures.
- **Maintenez tous les câbles et cordons d'alimentation à distance de la zone de coupe.** Les cordons d'alimentation ou les câbles peuvent être masqués par la végétation et être coupés accidentellement par la chaîne ou la lame de scie.
- **N'utilisez pas l'élagueuse sur perche en cas de mauvaises conditions météorologiques, en particulier lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela permet de réduire le risque d'être frappé par la foudre.
- **Lorsque vous sciez une branche en tension, faites attention à l'effet de rebond.** Lorsque la tension des fibres du bois est libérée, la branche peut frapper l'opérateur et/ou dévier l'élagueuse sur perche.
- **Soyez extrêmement prudent lorsque vous coupez des broussailles ou de jeunes arbres.** Les branches minces peuvent bloquer la chaîne ou la lame de scie, vous fouetter ou vous déséquilibrer.
- **Lorsque vous transportez l'élagueuse sur perche alors qu'elle est éteinte, veillez à ne pas actionner d'interrupteur d'alimentation et maintenez la chaîne ou la lame de scie à l'écart de votre corps.** Un maniement approprié de l'élagueuse sur perche réduit le risque de contact accidentel avec la chaîne ou lame de scie.
- **Pour transporter ou ranger l'élagueuse sur perche, remettez toujours le guide-chaîne ou le carte de disque.** Un maniement approprié de l'élagueuse sur perche réduit le risque de contact accidentel avec la chaîne ou lame de scie en mouvement.
- **Avant de dégager des débris coincés, de ranger ou de procéder à l'entretien de l'élagueuse sur perche, assurez-vous que l'interrupteur d'alimentation est en position d'arrêt et que tous les blocs batteries sont retirés.** Un démarrage inattendu de la machine pendant le retrait de débris coincés ou pendant l'entretien peut entraîner de graves blessures.
- **Ne coupez que du bois. N'utilisez pas l'élagueuse sur perche pour un autre usage que celui qui est prévu.** Par exemple : n'utilisez pas l'élagueuse sur perche pour couper des pièces en plastique ou en métal, un ouvrage de maçonnerie ni aucun matériau de construction autre que le bois. L'utilisation de l'élagueuse sur perche pour un usage non prévu peut entraîner un risque.

Instructions générales de sécurité



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Retirez la batterie afin d'éviter tout démarrage accidentel du produit.
- Ce produit est un outil dangereux si vous ne faites pas attention ou si vous l'utilisez de manière incorrecte. Ce produit peut causer des blessures graves, voire mortelles, au conducteur ou à d'autres personnes.
- N'utilisez pas le produit si ses caractéristiques initiales ont été changées. Ne remplacez pas une pièce du produit sans l'approbation du fabricant. Utilisez uniquement les pièces qui sont approuvées par le fabricant. Un entretien inapproprié peut causer des blessures graves, voire mortelles.
- Effectuez un contrôle du produit avant toute utilisation. Voir, *Dispositifs de sécurité sur le produit à la page 220* et *Pour contrôler avant la mise en marche à la page 224*. N'utilisez pas un produit endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement. Appliquez les instructions d'entretien ainsi que les contrôles de sécurité indiqués dans ce manuel.
- Il convient de surveiller les enfants et de les empêcher de jouer avec le produit. Ne laissez jamais des enfants ou d'autres personnes ne possédant pas la formation requise utiliser ou entretenir le produit et/ou sa batterie. L'âge minimum de l'utilisateur peut être régi par les législations locales.
- Conservez le produit dans un endroit verrouillé afin que des enfants ou personnes qui ne sont pas autorisées à l'utiliser ne puissent pas y avoir accès.
- Rangez le produit hors de portée des enfants.
- Ne modifiez jamais le produit sans l'autorisation du fabricant. Utilisez uniquement des accessoires d'origine. Des modifications non autorisées et/ou l'emploi d'accessoires non homologués peuvent provoquer des accidents graves, voire mortels, à l'utilisateur et d'autres personnes.
- Travailler par mauvais temps est cause de fatigue et peut être dangereux. Il n'est pas recommandé d'utiliser la machine dans de très mauvaises conditions météorologiques, par exemple, en cas de brouillard épais, de forte pluie, de vent violent, de froid intense ou de risque de foudre, etc., car ces conditions constituent des facteurs de risque supplémentaires.
- Ne laissez pas des enfants utiliser le produit ou s'en approcher. Dans la mesure où le produit est facile à démarrer, il est possible que des enfants arrivent à le mettre en route lorsque vous les quittez des yeux. Ceci peut entraîner un risque de graves blessures corporelles. Retirez la batterie lorsque vous n'êtes pas en mesure de surveiller le produit de près.
- Assurez-vous qu'aucune personne, aucun animal ou autre objet ne peut faire obstacle à votre contrôle du produit ou entrer en contact avec l'accessoire de coupe ou des objets projetés par celui-ci.
- Soyez toujours attentif aux signaux d'avertissement ou aux cris lorsque vous portez des protège-oreilles. Enlevez toujours vos protège-oreilles dès que le produit s'arrête.
- Une exposition excessive aux vibrations peut entraîner des troubles circulatoires ou nerveux chez les personnes souffrant de problèmes de circulation. Consultez un médecin en cas de symptômes liés à une exposition excessive aux vibrations. Voici les symptômes possibles : engourdissement, perte de sensibilité, chatouillements, picotements, douleur, faiblesse musculaire, décoloration ou modification épidermique. Ces symptômes affectent généralement les doigts, les mains ou les poignets.
- Les émissions de vibrations durant l'utilisation de la machine peuvent différer de la valeur totale déclarée en fonction de la manière dont la machine est utilisée. En vue de se protéger, les opérateurs devraient établir des mesures de sécurité basées sur une estimation de leur exposition dans les conditions d'utilisation réelles (en tenant compte de toutes les phases du cycle opératoire, par exemple, lorsque la machine est éteinte et lorsqu'elle fonctionne en mode ralenti).
- Un équipement de coupe ne peut en aucun cas être utilisé si une protection homologuée n'a pas été préalablement montée. La mise en place d'une protection incorrecte ou défectueuse peut provoquer des blessures graves.
- Arrêtez toujours le produit, retirez la batterie et vérifiez que le dispositif de coupe s'arrête complètement avant d'entreprendre toute intervention sur le produit. La tendance au rebond augmente considérablement si les instructions d'affûtage ne sont pas respectées.
- En cas de doute concernant la marche à suivre, consultez un expert. Adressez-vous à votre revendeur ou à votre atelier d'entretien. Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.

Remarque: Les législations nationales ou locales peuvent réglementer l'utilisation de l'appareil. Respectez la législation en vigueur.

Instructions de sécurité pour le fonctionnement



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent et respectez-les avant d'utiliser le produit.

- Assurez-vous qu'aucune personne ou aucun animal ne se trouve à moins de 15 m (50 pi) de votre zone de travail. Lorsque plusieurs opérateurs travaillent dans une même zone, il convient d'observer une distance de sécurité d'au moins 15 mètres. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des risques de blessures graves. Arrêtez immédiatement le produit si une personne s'approche. Ne tournez jamais sur vous-même avec le produit sans vous assurer d'abord que personne ne se trouve dans la zone de sécurité.

- Évitez les tâches pour lesquelles vous ne vous sentez pas suffisamment qualifié.
- N'utilisez jamais ce produit si vous êtes fatigué, avez consommé de l'alcool ou des drogues, ou pris des médicaments ou substances susceptibles d'affecter votre vue, votre vigilance, votre jugement ou votre coordination.
- Le produit risque d'être projeté violemment sur le côté si le nez du guide-chaîne heurte un objet fixe. Ceci s'appelle un rebond. Un rebond peut être suffisamment violent pour projeter le produit et/ou l'opérateur dans une direction quelconque et faire perdre le contrôle du produit à l'opérateur. Évitez de couper avec le nez du guide-chaîne.
- N'utilisez pas le produit s'il n'est pas possible d'appeler au secours en cas d'accident.
- Soyez bien en équilibre, les pieds d'aplomb. Assurez-vous de pouvoir vous tenir debout et vous déplacer en toute sécurité. Repérez les éventuels obstacles (racines, pierres, branches, fossés, etc.) en cas de déplacement soudain. Observez la plus grande prudence lorsque vous travaillez sur des terrains en pente.
- Inspectez toujours la zone de travail. Retirez tous les objets tels que les pierres, les morceaux de verre, les clous, les fils de fer, les bouts de ficelle, etc. pouvant être projetés ou risquant de s'enrouler autour de l'équipement de coupe.
- Observez la plus grande prudence lors de l'abattage des arbres sous tension. Avant et après le sciage, les arbres sous tension risquent de brutalement retrouver leur position initiale. Un mauvais placement de l'utilisateur ou de l'entaille d'abattage peut entraîner un choc avec l'arbre, pouvant résulter en une chute ou en une perte du contrôle du produit. Ces deux cas de figure sont susceptibles de provoquer des blessures graves.
- Utilisez le harnais pour supporter le poids du produit et faciliter sa manipulation.
- Tenez toujours le produit à deux mains. Tenez l'appareil du côté droit du corps.

(Fig. 21)

- Éteignez le produit lorsque vous vous déplacez dans une autre zone. Lors des déplacements longs et pendant le transport du produit, utilisez le dispositif de protection prévu à cet effet.
- Ne posez jamais le produit au sol lorsqu'il est en marche, sauf si vous pouvez le surveiller.
- Si le produit doit être utilisé à des températures inférieures à -10 °C, placez-le, ainsi que sa batterie, dans un espace chauffé pendant au moins 24 heures avant de commencer à travailler.
- Ne vous tenez jamais directement sous une branche en cours d'égagement. Ceci pourrait entraîner des blessures personnelles graves, voire mortelles.
- Respectez les consignes de sécurité en vigueur pour les travaux à proximité de lignes électriques aériennes.

- Ce produit ne comporte pas d'isolation électrique. Si le produit entre en contact avec ou est utilisé à proximité de lignes conductrices de tension, ceci peut entraîner des blessures personnelles graves, voire mortelles. L'électricité peut être transmise d'un point à un autre par un arc de tension. Plus la tension est élevée et plus la longueur de transmission de la tension est élevée. L'électricité peut également être transmise par des branches et d'autres objets, particulièrement s'ils sont mouillés. Respectez toujours une distance d'au moins 10 m entre le produit et la ligne conductrice d'électricité et/ou les objets en contact avec cette ligne. Si vous ne pouvez pas respecter cette distance de sécurité, contactez toujours la compagnie électrique afin de s'assurer que la tension a été coupée avant de commencer les travaux.
- Un accessoire de coupe inadéquat peut augmenter les risques d'accident.

Équipement de protection individuel



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Portez toujours un équipement de protection individuel homologué lorsque vous utilisez le produit. L'équipement de protection individuel ne protège pas complètement des blessures, mais il diminue la gravité des blessures en cas d'accident. Faites appel à votre revendeur pour vous aider à sélectionner l'équipement adéquat.
- Portez un casque de protection lorsqu'il y a un risque de chute d'objets.
- Une exposition prolongée au bruit risque de causer des lésions auditives. En règle générale, les produits alimentés par batterie sont relativement silencieux, mais peuvent s'avérer dangereux si le bruit s'accompagne d'une utilisation prolongée. Husqvarna recommande aux utilisateurs de porter des protège-oreilles lorsque le temps d'utilisation total est supérieur à une journée. Les utilisateurs réguliers doivent contrôler fréquemment leur audition.



AVERTISSEMENT: Les protège-oreilles limitent la capacité à entendre les sons et les signaux d'avertissement.

- Utilisez des protections pour les yeux homologuées. L'usage d'une visière doit toujours s'accompagner du port de lunettes de protection homologuées. Les lunettes de protection doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1 (États-Unis) ou EN 166 (pays de l'UE).
- Utilisez une visière pour vous protéger le visage. La visière ne suffit pas à protéger les yeux.

(Fig. 22)

- Portez des gants de protection en cas de besoin, par exemple lorsque vous fixez, examinez ou nettoyez l'équipement de coupe.
- Utilisez des bottes ou des chaussures antidérapantes solides.
- Portez des vêtements fabriqués dans un matériau résistant. Portez toujours des pantalons longs, épais et des manches longues. Ne portez pas de vêtements amples qui risqueraient de se prendre dans les brindilles et les branches. Ne portez pas de bijoux, de shorts, de sandales et ne marchez pas pieds nus. Attachez vos cheveux de façon sécurisée au-dessus de vos épaules.

(Fig. 23)

- Gardez toujours une trousse de premiers soins à portée de main.

(Fig. 24)

Dispositifs de sécurité sur le produit



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez pas un produit dont les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement.
- Contrôlez les dispositifs de sécurité régulièrement. Reportez-vous à la section *Calendrier d'entretien* à la page 226.
- Si les dispositifs de sécurité sont endommagés ou ne fonctionnent pas correctement, contactez l'atelier de réparation de votre revendeur Husqvarna.

Pour contrôler le clavier

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF (A). (Fig. 25)
 - a) Le produit est sous tension lorsque la LED (B) est allumée.
 - b) Le produit est hors tension lorsque la LED (B) est éteinte.
2. Si le témoin d'avertissement (C) est allumé ou clignote. Reportez-vous à la section *Clavier* à la page 230.

Contrôle du blocage de la gâchette de puissance

Le blocage de la gâchette de puissance est conçu pour empêcher tout fonctionnement accidentel. Lorsque vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A), puis que vous appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B), la gâchette de puissance (C) est relâchée. Lorsque vous relâchez la poignée, la gâchette de puissance et son blocage reviennent en position initiale. Ce mouvement s'effectue grâce à trois ressorts indépendants l'un de l'autre.

(Fig. 26)

1. Assurez-vous que la gâchette de puissance est verrouillée quand son blocage est en position d'origine. (Fig. 27)
2. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance vers l'avant (A) et vers le bas. Maintenez le blocage de la gâchette de puissance contre la poignée (B) et vérifiez qu'il revient en position initiale quand il est relâché. (Fig. 28)
3. Assurez-vous que la gâchette de puissance et le blocage de la gâchette de puissance se déplacent librement et que les ressorts de rappel fonctionnent correctement. (Fig. 29)
4. Appuyez sur le bouton ON/OFF. Reportez-vous à la section *Pour démarrer le produit* à la page 224.
5. Appuyez sur le blocage de la gâchette de puissance au maximum, afin d'appliquer le plein régime.
6. Lâchez la gâchette de puissance et assurez-vous que l'accessoire de coupe s'arrête et reste immobile.

Libération rapide du harnais



AVERTISSEMENT: n'utilisez pas le harnais si la fonction de libération rapide est endommagée. Assurez-vous que la fonction de libération rapide fonctionne correctement lorsque vous réglez le produit.



AVERTISSEMENT: assurez-vous que le produit est bien fixé au harnais lorsque vous le mettez en marche. Si ce n'est pas le cas, vous ne pourrez pas contrôler le produit en toute sécurité, ce qui pourrait entraîner des blessures pour vous ou des tierces personnes.

La fonction de libération rapide se trouve à l'avant du harnais. Les sangles du harnais doivent toujours rester positionnées correctement. (Fig. 30)

En cas d'urgence, la fonction de libération rapide vous permet de vous dégager du produit en toute sécurité.

Protection pour l'équipement de coupe

La protection de l'équipement de coupe protège l'opérateur des projections d'objets.

Vérifiez la protection pour l'équipement de coupe afin de détecter d'éventuels dommages et remplacez-la si elle est endommagée. Utilisez uniquement la protection homologuée pour l'équipement de coupe.

Consignes de sécurité relatives à l'équipement de coupe



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Utilisez uniquement des combinaisons guide-chaîne/chaîne et des équipements d'affûtage homologués. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 234* pour connaître les instructions.
- Portez des gants de protection lorsque vous utilisez ou procédez à la maintenance de la chaîne. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.
- Veillez à ce que les dents de coupe restent correctement affûtées. Respectez les instructions et utilisez la jauge de profondeur recommandée. Une chaîne endommagée ou mal affûtée augmente le risque d'accident.

(Fig. 31)

- Veillez à travailler avec un réglage de jauge de profondeur correct. Respectez les instructions et utilisez le réglage de jauge de profondeur recommandé. Un réglage de jauge de profondeur trop important augmente le risque de rebond.

(Fig. 32)

- Vérifiez que la chaîne de sciage est bien tendue. Si la chaîne n'est pas bien plaquée contre le guide-chaîne, elle peut dérailler. Une mauvaise tension de la chaîne augmente l'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement. Reportez-vous à la section *Tension de la chaîne à la page 229*.

(Fig. 33)

- Entretenez régulièrement l'équipement de coupe et veillez à ce qu'il reste correctement lubrifié. Si la chaîne n'est pas correctement lubrifiée, le risque d'usure du guide-chaîne, de la chaîne et du pignon d'entraînement augmente.

(Fig. 34)

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation de la batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Batteries homologuées à la page 234*. Les batteries sont codées par logiciel.
- Utilisez des batteries Husqvarna homologuées en tant que source d'alimentation pour les produits Husqvarna correspondants uniquement. Afin d'éviter toute blessure, n'utilisez pas la batterie comme source d'alimentation pour d'autres produits.
- Risque de choc électrique. Ne branchez pas les bornes de la batterie à des clés, des pièces de monnaie, des vis ou tout autre élément métallique. Cela peut provoquer un court-circuit de la batterie.
- N'utilisez pas de batteries non rechargeables.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes d'aération de la batterie.

- Protégez la batterie des rayons directs du soleil, de la chaleur et des flammes nues. La batterie peut provoquer des brûlures et/ou des brûlures chimiques.
- Protégez la batterie de la pluie et de l'humidité.
- Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.
- N'essayez pas de démonter ou de casser la batterie.
- En cas de fuite de la batterie, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec votre peau ou vos yeux. Si vous avez touché le liquide, nettoyez la zone avec beaucoup d'eau claire et du savon, puis contactez un médecin. Si vous recevez du liquide dans les yeux, ne frottez pas mais rincez à l'eau pendant au moins 15 minutes et contactez un médecin.
- Utilisez la batterie à une température comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (114 °F).
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. Reportez-vous à la section *Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie à la page 230*.
- N'utilisez pas une batterie endommagée ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Conservez les batteries en stock à distance des objets métalliques, tels que les clous, les vis ou les bijoux.
- Tenez la batterie hors de portée des enfants.

Consignes de sécurité relatives au chargeur de batterie



AVERTISSEMENT: lisez les instructions qui suivent avant d'utiliser le produit.

- Risque de choc électrique ou de court-circuit si les instructions de sécurité ne sont pas respectées.
- n'utilisez pas d'autres chargeurs de batterie que celui fourni pour votre produit. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués pour charger les batteries Husqvarna homologuées. Reportez-vous à la section *Chargeurs de batterie homologués à la page 234* pour connaître les instructions.
- N'essayez pas de démonter le chargeur de batterie.
- N'utilisez pas un chargeur de batterie endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement.
- Ne soulevez pas le chargeur de batterie par le cordon d'alimentation. Pour débrancher le chargeur de batterie d'une prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas le cordon d'alimentation.
- Conservez tous les câbles et toutes les rallonges loin de l'eau, de l'huile et des bords tranchants. Veillez à ce que le câble ne soit pas coincé dans des objets tels que des portes, des clôtures ou tout autre équipement similaire.
- N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de matériaux inflammables ou de matériaux pouvant

provoquer la formation de corrosion. Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas couvert. En cas de dégagement de fumée ou de début d'incendie, débranchez aussitôt la fiche reliée au chargeur de batterie.

- Rechargez la batterie uniquement en intérieur, dans un endroit bien aéré et à l'abri de la lumière. Ne chargez pas la batterie à l'extérieur. Ne rechargez pas la batterie dans des conditions humides.
- Utilisez le chargeur de batterie à une température comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F) uniquement. Utilisez le chargeur dans un environnement bien ventilé, sec et exempt de poussière.
- Ne placez pas d'objets dans les fentes de refroidissement du chargeur de batterie.
- Ne raccordez pas les bornes du chargeur de batterie à des objets métalliques car cela peut court-circuiter le chargeur de batterie.
- Utilisez des prises de courant murales homologuées et non endommagées. Assurez-vous que le câble du chargeur de batterie n'est pas endommagé. Si des câbles de rallonge sont utilisés, assurez-vous que ceux-ci ne sont pas endommagés.

- Retirez la batterie avant tout entretien, contrôle ou assemblage du produit.
- L'utilisateur ne doit effectuer que les travaux de maintenance et d'entretien décrits dans ce manuel d'utilisation. Adressez-vous à votre revendeur pour toute opération de maintenance et d'entretien de plus grande ampleur.
- Ne nettoyez pas la batterie ou le chargeur de batterie avec de l'eau. L'utilisation de détergents agressifs peut endommager le plastique.
- Un défaut d'entretien réduit le cycle de vie du produit et augmente le risque d'accidents.
- Une formation spéciale est nécessaire pour tous les travaux d'entretien et de réparation, en particulier pour les dispositifs de sécurité sur le produit. Si tous les contrôles spécifiés dans ce manuel d'utilisation ne sont pas validés après l'entretien, consultez votre revendeur. Nous garantissons la disponibilité d'un service de réparation et d'entretien professionnel pour votre produit.
- Utilisez uniquement les pièces de rechange d'origine.

Consignes de sécurité pour l'entretien



AVERTISSEMENT: Lisez les instructions qui suivent avant d'effectuer l'entretien du produit.

Montage

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant de monter l'appareil.

Pour monter la poignée en anneau

1. Fixez la poignée en anneau sur l'arbre entre les flèches. (Fig. 35)
2. Insérez l'entretoise dans la rainure de la poignée en anneau.
3. Installez l'écrou, le bouton et la vis. Ne serrez pas trop fermement.
4. Ajustez le produit dans une position confortable.
5. Serrez le boulon.

Montage du guide-chaîne et de la chaîne

1. Retirez l'écrou du guide-chaîne qui maintient le carter d'embrayage.

2. Placez le guide-chaîne au-dessus du boulon de guide-chaîne. Mettez le guide-chaîne en position arrière. Montez la chaîne sur le pignon d'entraînement et placez-la dans la rainure du guide-chaîne. Commencez par la partie supérieure du guide-chaîne.
3. Assurez-vous que les bords des systèmes de coupe sont dirigés vers l'avant sur le dessus du guide-chaîne, comme indiqué par le symbole sur le produit (C).
4. Alignez l'orifice avec le guide-chaîne grâce à la goupille de réglage de la chaîne, puis installez le carter d'embrayage. Assurez-vous que les maillons entraîneurs s'ajustent correctement sur le pignon d'entraînement de la chaîne (B). Assurez-vous que la chaîne repose dans la rainure du guide-chaîne. Resserrez les écrous du guide-chaîne à fond à la main. (Fig. 36)
5. Appliquez une tension sur la chaîne. Reportez-vous à la section *Tension de la chaîne* à la page 229.

Pour régler l'angle de la tête de l'élagueuse



AVERTISSEMENT: Arrêtez le produit et retirez la batterie avant de continuer. Utilisez des gants de protection.

1. Desserrez les vis sur la tête de l'élagueuse (A).
2. Faites tourner la tête de l'élagueuse (B) de 90°.
3. Serrez les vis (A). (Fig. 37)

Montage du crochet à branches

- Utilisez 2 vis pour fixer le crochet à branches. (Fig. 38)

Montage de la protection antichocs

1. Utilisez 6 vis pour fixer la protection antichocs. (Fig. 39)

Remplacement de la sangle de poitrine sur le harnais

1. Retirez les attaches de la sangle de poitrine (A). (Fig. 40)
2. Fixez la nouvelle sangle de poitrine (B) sur les bretelles du harnais. Commencer par l'attache inférieure de la sangle de poitrine (A). (Fig. 41)

Remarque: Assurez-vous que les attaches de la sangle de poitrine se trouvent au-dessus de la couture (C) de la bretelle.

3. Fixez l'œillet de fixation (D) sur la bretelle. (Fig. 42)

Pour régler le harnais



AVERTISSEMENT: Utilisez toujours le harnais lorsque vous utilisez la machine. Le harnais assure un contrôle maximal pendant l'opération et réduit le risque de fatigue.

Si vous utilisez une batterie dorsale, assurez-vous que le câble de batterie est relié à la protection antichocs avec la bande Velcro®. (Fig. 43)

1. Enfiler le harnais.
2. Nouez la sangle élastique et attachez le nœud à l'œillet sur la bretelle.
3. Nouez la sangle élastique et attachez le nœud à l'œillet de la sangle de poitrine. (Fig. 44)
4. Introduisez la sangle élastique dans le crochet de suspension du harnais. (Fig. 45)

Remarque: Le produit est bien équilibré lorsque la force manuelle utilisée pour incliner la tête de scie est minime.

Branchement du chargeur de batterie

1. Branchez le chargeur de batterie sur une prise électrique dont les caractéristiques de tension et de fréquence correspondent aux spécifications mentionnées sur la plaque signalétique.
2. Branchez la fiche dans une prise électrique mise à la terre. La LED sur le chargeur de batterie clignote une fois en vert.

Remarque: La batterie ne charge pas si sa température est inférieure à 0 °C (32 °F) ou supérieure à 50 °C (122 °F). Si la température est supérieure à 50 °C/122 °F, le chargeur de batterie refroidit la batterie avant de la charger.

Pour fixer la batterie au produit



AVERTISSEMENT: utilisez uniquement des batteries d'origine Husqvarna avec le produit.

1. Assurez-vous que la batterie est complètement chargée.
2. Poussez la batterie dans le support de batterie du produit. La batterie est verrouillée en position lorsqu'un « clic » est émis. (Fig. 46)



REMARQUE: si la batterie ne bouge pas facilement dans son support, c'est qu'elle n'est pas installée correctement. Cela peut endommager le produit.

3. Assurez-vous que la batterie est correctement installée.

Remplissage du réservoir d'huile de chaîne

Faites l'appoint d'huile de chaîne après 1 heure de fonctionnement ou lorsque la batterie est déchargée.

1. Ouvrez le bouchon du réservoir d'huile de chaîne sur la partie supérieure de la tête de scie. (Fig. 47)
2. Faites l'appoint avec de l'huile de chaîne Husqvarna.
3. Remplacez le bouchon du réservoir d'huile de chaîne.

Introduction



AVERTISSEMENT: Assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre dédié à la sécurité avant d'utiliser l'appareil.

Husqvarna Connect

Husqvarna Connect est une application gratuite pour votre appareil mobile. L'application Husqvarna Connect offre des fonctions étendues à votre produit Husqvarna.

- Informations produit détaillées.
- Informations et aide sur les pièces et l'entretien du produit.

Pour commencer à utiliser Husqvarna Connect

1. Téléchargez l'application Husqvarna Connect sur votre appareil mobile.
2. Enregistrez-vous sur l'application Husqvarna Connect.
3. Suivez les instructions de l'application Husqvarna Connect pour vous connecter et enregistrer le produit.

Remarque: L'application Husqvarna Connect n'est pas disponible au téléchargement sur tous les marchés. Pour davantage d'informations, contactez votre atelier d'entretien.

Pour charger la batterie

Remarque: chargez la batterie si vous l'utilisez pour la première fois. Une batterie neuve n'est chargée qu'à 30 %.

1. Assurez-vous que la batterie est sèche.
2. Placez la batterie dans le chargeur de batterie. (Fig. 48)

Remarque: la batterie et le chargeur de batterie peuvent être différents selon les modèles, mais la procédure est identique.

3. Assurez-vous que le témoin de charge vert du chargeur de batterie s'allume. La présence de ce témoin signifie que la batterie est correctement connectée au chargeur de batterie.
4. La batterie est totalement rechargée quand toutes les LED sur la batterie sont allumées. (Fig. 49)
5. Pour débrancher le chargeur de batterie de la prise de courant murale, tirez sur la fiche. Ne tirez pas sur le câble.

6. Dégagez la batterie du chargeur de batterie.

Remarque: reportez-vous aux manuels de la batterie et du chargeur de batterie pour plus d'informations.

Pour contrôler avant la mise en marche

1. Inspecter la zone de travail. Retirer tout objet susceptible d'être projeté.
2. Contrôlez la chaîne. N'utilisez jamais d'équipement émoussé, fissuré ou endommagé.
3. Vérifiez que le produit est en parfait état d'utilisation.
4. Contrôler que tous les écrous et boulons sont correctement serrés.
5. Assurez-vous que la chaîne est suffisamment lubrifiée ; reportez-vous à la section *Pour lubrifier l'équipement de coupe* à la page 229.
6. Vérifiez que la chaîne s'arrête toujours au ralenti.
7. Utilisez le produit uniquement pour les travaux auxquels il est destiné.
8. Assurez-vous que la poignée et les systèmes de sécurité sont en bon état. N'utilisez jamais une machine incomplète ou ayant été modifiée.

Pour démarrer le produit

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que la LED verte s'allume. (Fig. 50)
2. Utilisez la gâchette de puissance pour contrôler la vitesse.

Pour utiliser la fonction SavE

Ce produit est équipé d'une fonction d'économie de la batterie, appelée SavE. La fonction SavE réduit la vitesse de la chaîne et allonge la durée de fonctionnement de la batterie.

Remarque: La fonction SavE ne réduit pas la puissance de coupe du produit.

1. Appuyez sur le bouton SavE sur le clavier.
2. Assurez-vous que la LED verte s'allume.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton SavE pour désactiver la fonction. La LED verte s'éteint. (Fig. 51)

Pour arrêter le produit

1. Relâchez la gâchette de puissance ou son blocage.
2. Appuyez sur le bouton ON/OFF jusqu'à ce que la LED verte s'éteigne.

3. Appuyez sur les boutons de déverrouillage de la batterie et sortez la batterie. (Fig. 52)

Pour abattre un arbre

- N'abattez pas d'arbres dans des zones non déblayées.
- Lors de la coupe, travaillez dans le quart supérieur gauche.
- Le diamètre maximum recommandé pour les arbres à abattre est de 15 cm / 6 pi.
- La coupe d'une souche au niveau de la taille augmente la probabilité que l'arbre tombe le plus loin possible dans la direction souhaitée.
- Le travail en poussée et pression fait tomber l'arbre en arrière par rapport au guide-chaîne.
- Le travail en traction fait tomber l'arbre en avant par rapport au guide-chaîne.
- Utilisez le guide-chaîne pour orienter l'arbre dans la direction de chute souhaitée. Pour les grands arbres, utilisez le crochet à branches derrière le guide-chaîne.
- Assurez-vous que l'arbre tombe après la découpe du tronc et avant de déplacer de la machine.

Instructions générales de travail



AVERTISSEMENT: Soyez prudent lorsque vous coupez un arbre plié. Il peut revenir brusquement à sa position précédente et vous heurter ainsi que le produit, entraînant des blessures.

- Vérifiez la zone de travail.
- Dégagez un espace ouvert à l'une des extrémités de la zone de travail, et commencez le travail par là.
- Travaillez systématiquement en va-et-vient dans la zone sur une largeur de travail de 4-5 m / 13-16 pi. Ainsi, le rayon d'action total de la machine est utilisé, dans les deux sens, et l'utilisateur bénéficie d'un domaine de travail facile et variable. (Fig. 53)
- Le parcours doit être déterminé de manière à éviter les fossés et autres obstacles du terrain. Adapter également le parcours en fonction du vent afin que les troncs déblayés tombent dans la partie déjà déblayée. (Fig. 54)
- Si le terrain est en pente, déterminez le parcours de manière qu'il soit perpendiculaire à la pente. Il est beaucoup moins fatigant de marcher en travers d'une pente, plutôt que de la descendre et de la remonter constamment.

- Si les troncs sont très proches les uns des autres, ajuster la vitesse de travail.
- Si la machine doit être utilisée à des températures inférieures à -10 °C, placez-la, ainsi que sa batterie, dans un espace chauffé pendant au moins 24 heures avant de commencer à travailler.

Utilisation du produit



AVERTISSEMENT: Ne restez jamais en dessous d'une branche en cours d'élagage. Ceci peut causer des blessures graves, voire mortelles.

- Soyez prudent lorsque vous travaillez à proximité des lignes aériennes. La chute de branches peut provoquer un court-circuit.
- Dans la mesure du possible, positionnez-vous de manière à pouvoir couper à angle droit par rapport à la branche. (Fig. 55)
- Coupez les grosses branches en tronçons. Sachez que les branches qui tombent peuvent rebondir en direction de l'utilisateur après avoir heurté le sol. (Fig. 56)
- Ne coupez jamais le gonflement à la racine de la branche, car cela peut ralentir la guérison et augmenter le risque d'attaques fongiques ! (Fig. 57)
- Utilisez la butée à la base de la tête de coupe pour un soutien supplémentaire durant la coupe. Cela permet d'éviter que l'équipement de coupe ne « saute » sur la branche. (Fig. 58)
- Effectuez une première coupe sur la partie inférieure de la branche avant de la couper en travers. Cela évite de déchirer l'écorce, ce qui pourrait entraîner une guérison lente et causer des dommages irréversibles à l'arbre. La coupe ne doit pas être plus profonde qu'1/3 de l'épaisseur de la branche pour éviter tout blocage. La chaîne doit continuer à fonctionner pendant que vous retirez l'équipement de coupe de la branche afin d'éviter tout blocage. (Fig. 59)
- Assurez-vous que vous disposez d'un bon équilibre et que vous pouvez travailler sans être gêné par des branches, des pierres et des arbres.



AVERTISSEMENT: N'actionnez jamais la gâchette de puissance si l'accessoire de coupe n'est pas dans votre champ de vision.

Entretien

Introduction



AVERTISSEMENT: assurez-vous de lire et de comprendre le chapitre sur la

sécurité avant de procéder à l'entretien du produit.



AVERTISSEMENT: retirez la batterie avant de procéder à l'entretien du produit.

Calendrier d'entretien



AVERTISSEMENT: Retirez la batterie avant d'effectuer l'entretien.

La liste ci-dessous indique les étapes d'entretien à effectuer sur le produit. En plus des entretiens spécifiés dans le programme d'entretien, confiez votre produit à un atelier d'entretien Husqvarna afin qu'il procède à des entretiens réguliers. Pour plus d'informations sur les intervalles d'entretien, contactez votre atelier d'entretien Husqvarna. Reportez-vous aux tâches du chapitre Entretien pour plus d'informations.

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Nettoyez les pièces externes du produit avec un chiffon sec. N'utilisez pas d'eau.	X		
Assurez-vous que le bouton ON/OFF fonctionne correctement et n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez que la gâchette de puissance et son blocage fonctionnent en toute sécurité.	X		
Assurez-vous que toutes les commandes fonctionnent et ne sont pas endommagées.	X		
Maintenez les poignées propres et sèches. Assurez-vous qu'il n'y a pas d'huile ni de graisse sur les poignées.	X		
Assurez-vous que le capot de la chaîne n'est pas endommagé. Remplacez le capot de chaîne s'il est endommagé.	X		
Assurez-vous que les vis et les écrous sont serrés.	X		
Nettoyez le bouchon du réservoir d'huile.	X		
Assurez-vous que les boutons de déverrouillage de la batterie fonctionnent et verrouillent la batterie au produit.	X		
Vérifiez que le chargeur de batterie n'est pas endommagé et fonctionne correctement.	X		
Assurez-vous que la batterie n'est pas endommagée.	X		
Assurez-vous que la batterie est chargée.	X		
Assurez-vous que le chargeur de batterie n'est pas endommagé.	X		
Vérifiez tous les câbles, tous les raccords et toutes les connexions. Assurez-vous qu'il n'est pas sale ni endommagé.		X	
Nettoyez le capot de chaîne.		X	

Entretien	Tous les jours	Toutes les semaines	Mensuel
Vérifiez l'usure du pignon d'entraînement de la chaîne. Remplacez le pignon d'entraînement de la chaîne après environ 50 heures de fonctionnement ou plus fréquemment si nécessaire.		X	
Contrôlez les connexions entre la batterie et le produit. Contrôlez la connexion entre la batterie et le chargeur de batterie.			X
Assurez-vous que la tête de l'élagieuse n'est pas endommagée. Remplacez la tête de l'élagieuse si elle est endommagée.	Adressez-vous à votre revendeur Husqvarna agréé pour toute opération d'entretien sur la tête de l'élagieuse.		

Pour examiner la batterie et le chargeur de batterie

1. Examinez la batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
2. Examinez le chargeur de batterie pour détecter tout dommage, par exemple des fissures.
3. Assurez-vous que le cordon de raccordement du chargeur de batterie n'est pas endommagé et qu'il n'est pas fissuré.

Entretien de l'accessoire

Inspection de la chaîne

Effectuez un contrôle de la chaîne tous les jours.

1. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fissures au niveau des rivets et des maillons. (Fig. 60)
2. Contrôlez la raideur de la chaîne.
3. Comparez la chaîne à une chaîne neuve pour déterminer si les rivets et les maillons sont usés.
4. Remplacez la chaîne si un des points ci-dessus est vérifié.
5. Remplacez la chaîne si la longueur des dents de coupe a atteint 4 mm (0,16 po). (Fig. 61)

Inspection du pignon d'entraînement de la chaîne

1. Effectuez régulièrement un contrôle du degré d'usure du pignon d'entraînement de la chaîne. (Fig. 62)
2. Remplacez le pignon d'entraînement de la chaîne s'il est usé et se déplace d'un côté à l'autre sur l'arbre du moteur.

Pour contrôler le guide-chaîne

1. Assurez-vous que la conduite d'huile n'est pas obstruée. Nettoyez-la si nécessaire. (Fig. 63)

2. Contrôlez l'absence de bavures sur les bords du guide-chaîne. Retirez les bavures avec une lime. (Fig. 64)
3. Nettoyez la rainure du guide-chaîne. (Fig. 65)
4. Examinez l'usure de la rainure du guide-chaîne. Remplacez le guide-chaîne si nécessaire. (Fig. 66)
5. Vérifiez si le nez du guide-chaîne est rugueux ou très usé. (Fig. 67)
6. Vérifiez que le pignon du nez du guide-chaîne tourne librement et que l'orifice de lubrification situé à cet endroit n'est pas obstrué. Nettoyez-le et lubrifiez-le si nécessaire. (Fig. 68)
7. Retournez le guide-chaîne tous les jours pour prolonger sa durée de vie. (Fig. 69)

Pour affûter la chaîne de sciage

Informations relatives au guide-chaîne et à la chaîne



AVERTISSEMENT: Portez des gants de protection lorsque vous utilisez ou procédez à la maintenance de la chaîne. Une chaîne immobile peut également provoquer des blessures.

Remplacez un guide-chaîne ou une chaîne usé(e) ou endommagé(e) par la combinaison guide-chaîne/chaîne recommandée par Husqvarna. Cela est nécessaire pour maintenir les fonctions de sécurité du produit. Reportez-vous à la section *Accessoires à la page 234* pour une liste des combinaisons guide-chaîne et chaîne de rechange recommandées.

- Longueur de guide, po/cm. En général, vous trouverez la longueur de guide sur l'extrémité arrière du guide-chaîne.

(Fig. 70)

- Nombre de dents par pignon (T).

(Fig. 71)

- Pas de chaîne, pouces. La distance entre les maillons entraîneurs de la chaîne doit correspondre à la distance entre les dents sur le pignon de nez du guide-chaîne et le pignon d'entraînement.

(Fig. 72)

- Nombre de maillons entraîneurs (pce). Le nombre de maillons entraîneurs est déterminé par le type de guide-chaîne.

(Fig. 73)

- Largeur de la rainure du guide-chaîne, pouces/mm. La largeur de rainure du guide-chaîne doit être identique à la largeur des maillons entraîneurs de la chaîne.

(Fig. 74)

- Trou de graissage de chaîne et trou du tendeur de chaîne. Le guide-chaîne doit être aligné avec ce produit.

(Fig. 75)

- Jauge du maillon entraîneur, mm/po.

(Fig. 76)

Informations générales relatives à l'affûtage des dents de coupe

N'utilisez jamais une chaîne dont les dents sont émoussées. Si la chaîne est émoussée, vous devez appliquer plus de pression pour pousser le guide-chaîne dans le bois. Si la chaîne est très émoussée, vous ne produirez pas de copeaux de bois, mais de la sciure.

Une chaîne affûtée avance dans le bois et crée des copeaux de bois long et épais.

La dent de coupe (A) et la jauge de profondeur (B) constituent l'élément coupant de la chaîne et sont appelées « dispositif de coupe ». La différence de hauteur entre ces deux éléments correspond à la profondeur de coupe (réglage de la jauge de profondeur).

(Fig. 77)

Lors de l'affûtage d'une dent de coupe, pensez aux éléments suivants :

- L'angle d'affûtage.

(Fig. 78)

- L'angle d'impact.

(Fig. 79)

- La position de la lime.

(Fig. 80)

- Le diamètre de la lime ronde.

(Fig. 81)

Il est difficile d'affûter correctement une chaîne sans équipement adapté. Utilisez la jauge de profondeur recommandée. Elle vous aidera à préserver des performances de coupe maximales et un risque de rebond minimal.



AVERTISSEMENT: Le risque de rebond augmente beaucoup si vous ne respectez pas les instructions d'affûtage.

Remarque: Voir *Accessoires à la page 234* pour plus d'informations sur l'affûtage de la chaîne.

Pour affûter les dents de coupe

1. Utilisez une lime ronde et une jauge de profondeur pour affûter les dents de coupe. (Fig. 82)

Remarque: Reportez-vous à *Accessoires à la page 234* pour plus d'informations sur la jauge d'épaisseur recommandée pour votre chaîne.

2. Vérifiez que la chaîne de sciage est bien tendue. Une chaîne dont la tension n'est pas correcte se déplace d'un côté à l'autre. Cela ne facilite pas son affûtage. Consultez la section *Tension de la chaîne à la page 229* pour plus d'instructions. (Fig. 83)
3. Déplacez la jauge de la face interne de la dent de coupe à la face externe. Réduisez la pression lorsque vous utilisez la méthode tirée. (Fig. 84)
4. Retirez le matériau d'affûtage de toutes les dents, en commençant du même côté pour toutes.
5. Retournez le produit et retirez le matériau d'affûtage du côté opposé.
6. Assurez-vous que toutes les dents de coupe ont la même longueur lorsque vous retirez le matériau d'affûtage.
7. La chaîne est usée lorsque les dents de coupe ne mesurent plus que 4 mm (0,16 po). Remplacez la chaîne. (Fig. 61)

Informations générales sur le réglage de la jauge de profondeur

Le réglage de la jauge de profondeur (C) diminue lors de l'affûtage de la dent de coupe (A). Afin de préserver des performances de coupe optimales, vous devez retirer le matériau d'affûtage de la jauge de profondeur (B) pour sélectionner le réglage de la jauge de profondeur recommandé. Voir *Accessoires à la page 234* pour des instructions sur la méthode de réglage correct de la jauge de profondeur pour votre chaîne.

(Fig. 85)



AVERTISSEMENT: Le risque de rebond augmente si le réglage de la jauge de profondeur est trop important !

Pour régler la jauge de profondeur

Avant d'ajuster le réglage de la jauge de profondeur ou d'affûter les dents de coupe, voir la section *Pour affûter les dents de coupe à la page 228* pour des instructions.

Nous recommandons de régler la jauge de profondeur tous les trois affûtages des dents de coupe.

Remarque: Cette recommandation s'applique uniquement si la longueur des dents de coupe ne diminue pas trop.

Nous vous recommandons d'utiliser notre gabarit d'affûtage pour obtenir l'épaisseur souhaitée et le bon angle pour la jauge de profondeur.

(Fig. 86)

1. Pour le réglage de la jauge de profondeur, utilisez une lime plate et un gabarit d'affûtage. Utilisez uniquement le gabarit d'affûtage recommandé pour obtenir l'épaisseur souhaitée et le bon angle pour la jauge de profondeur.
2. Placez le gabarit d'affûtage sur la chaîne.

Remarque: Consultez l'emballage du gabarit d'affûtage pour plus d'informations sur son utilisation.

3. Utilisez une lime plate pour retirer la partie de la jauge de profondeur qui dépasse du gabarit d'affûtage. (Fig. 87)

Remarque: L'épaisseur de la jauge de profondeur est correcte quand vous pouvez passer la lime sur le gabarit d'affûtage sans rencontrer de résistance.

Tension de la chaîne



AVERTISSEMENT: Une chaîne dont la tension est inappropriée peut dérailler du guide-chaîne et provoquer des blessures graves, voire mortelles.

Une chaîne s'allonge lorsque vous l'utilisez. Réglez la chaîne régulièrement.

1. Desserrez l'écrou du guide-chaîne fixant le carter d'embrayage/frein de chaîne. Utilisez une clé. (Fig. 88)
2. Resserrez les écrous du guide-chaîne à fond manuellement.
3. Soulevez l'avant du guide-chaîne et tournez la vis de réglage de la tension de chaîne. Utilisez une clé. (Fig. 89)
4. Serrez la chaîne jusqu'à ce qu'elle soit bien plaquée contre le guide-chaîne, mais qu'elle puisse quand même se déplacer facilement.
5. Serrez les écrous du guide-chaîne à l'aide de la clé et soulevez en même temps l'extrémité avant du guide-chaîne. (Fig. 90)
6. Assurez-vous que la chaîne peut tourner manuellement sans problème et ne pend pas du guide-chaîne. (Fig. 91)

Pour lubrifier l'équipement de coupe

Huile de chaîne



AVERTISSEMENT: Une lubrification insuffisante de l'équipement de coupe peut provoquer la rupture de la chaîne et donc des blessures graves, voire mortelles.

- L'huile de chaîne doit présenter une bonne adhérence à la chaîne et conserver ses caractéristiques de fluidité, aussi bien en été qu'en hiver.
- Nous avons mis au point une huile de chaîne hautement performante qui est de plus, grâce à sa base végétale, biodégradable. Nous recommandons l'utilisation de cette huile pour une durée de vie maximale de la chaîne et pour la protection de l'environnement.
- Si notre huile de chaîne n'est pas disponible, nous recommandons l'utilisation d'une huile de chaîne standard.
- Dans les zones où l'huile de chaîne spécifique est indisponible, vous pouvez utiliser de l'huile de transmission ordinaire EP 90.
- **Ne jamais utiliser de l'huile usagée !** Ceci est dangereux pour vous, pour la machine et pour l'environnement.

Vérification de la lubrification de la chaîne

1. Vérifier la lubrification à chaque plein d'essence. Diriger le nez du guide sur un objet fixe clair à une distance de 20 cm (8 pouces). Après 1 minute de fonctionnement à un régime de 75%, vous devriez observer un film d'huile en forme de ruban. (Fig. 92)

Vérification en cas de lubrification défectueuse

1. Vérifiez que le canal de graissage du guide-chaîne est bien ouvert. Nettoyez-la si nécessaire. (Fig. 93)
2. Vérifiez que le canal de graissage du carter d'engrenage est propre. Nettoyez-la si nécessaire.
3. Vérifiez que le pignon du nez du guide-chaîne tourne librement. Si, après les contrôles ci-dessus, la lubrification de la chaîne n'est toujours pas satisfaisante, adressez-vous à votre atelier de réparation. (Fig. 94)

Remplacement du pignon d'entraînement de la chaîne

1. Retirez l'écrou du guide-chaîne (A) qui maintient le carter d'embrayage.
2. Retirez le carter d'embrayage (B).
3. Démontez la vis (C).
4. Retirez la rondelle (D).

5. Retirez le ressort de disque (E).
6. Retirez le pignon d'entraînement de chaîne (F). (Fig. 95)
7. Installez un nouveau pignon d'entraînement de chaîne.

Pour nettoyer le produit, la batterie et le chargeur de batterie

1. Nettoyez le produit avec un chiffon sec après utilisation.

2. Nettoyez la batterie et le chargeur de batterie avec un chiffon sec. Veillez à maintenir les rails guides de la batterie en parfait état de propreté.
3. Assurez-vous que les bornes de la batterie et le chargeur de batterie sont propres avant de les utiliser.
4. Nettoyez le pourtour du bouchon de réservoir d'huile avec une brosse.
5. Nettoyez la surface intérieure du capot de protection avec une brosse.

Dépannage

Clavier

Problème	Défaillances possibles	Solution possible
La LED de démarrage verte clignote.	Tension de batterie faible.	Rechargez la batterie.
La LED d'erreur rouge clignote.	Surcharge.	L'accessoire de coupe est coincé. Appuyez sur le bouton ON/OFF pour arrêter le produit. Retirez la batterie. Nettoyez l'accessoire de coupe des matériaux indésirables. Desserrez la chaîne.
	Écart de température.	Laissez le produit refroidir.
	La gâchette de puissance et le bouton ON/OFF sont enfoncés simultanément.	Relâchez la gâchette de puissance et appuyez sur le bouton ON/OFF.
Le produit ne démarre pas.	Connecteurs de batterie encrassés.	Nettoyez les connecteurs de batterie avec de l'air comprimé ou une brosse douce.
La LED d'erreur rouge s'allume.	Il est nécessaire de procéder à l'entretien du produit.	Contactez votre atelier d'entretien.

Batterie

40-B220X ⁵⁵		
Symptômes	Cause	Action

⁵⁵ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation de la batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation de la batterie. N'utilisez que des batteries Husqvarna homologuées.

Le témoin d'erreur de la batterie clignote.	La batterie est vide.	Rechargez la batterie.
	Charge de travail importante associée à une température de batterie très basse.	Réchauffez la batterie. Par exemple, placez-la à l'intérieur ou faites fonctionner le produit à basse vitesse jusqu'à ce que la batterie soit chaude.
	La batterie ne fonctionne pas. La limite de plage de fonctionnement de la batterie a été atteinte.	Retirez la batterie du produit. Laissez reposer la batterie, puis appuyez sur le bouton du témoin de la batterie.
L'indicateur de température de la batterie est allumé.	La batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée.	Maintenez la batterie à une température ambiante comprise entre -10 °C (14 °F) et 40 °C (104 °F). Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être utilisée.
L'indicateur de température de la batterie clignote.	La batterie est proche de ses limites de température.	Réduisez la vitesse et/ou la charge de travail. Pour des performances optimales, maintenez la batterie à une température comprise entre +10 °C (50 °F) et +30 °C (86 °F).
L'indicateur de température de la batterie est allumé lorsque la batterie se trouve dans le chargeur.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être chargée.	Laissez la batterie refroidir ou déplacez-la à l'intérieur pour la réchauffer. Lorsque la température de la batterie est correcte, elle peut à nouveau être chargée. Veillez à utiliser le chargeur dans un endroit où la température ambiante est comprise entre 5 °C (41 °F) et 40 °C (104 °F). Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.
Le témoin d'erreur de la batterie s'allume.	La batterie présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.

Chargeur de batterie

40-C500X ⁵⁶		
Symptômes	Défaillances possibles	Procédure possible

⁵⁶ La procédure de dépannage peut varier pour les autres modèles de chargeur de batterie. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie pour obtenir des informations sur l'utilisation du chargeur. Utilisez uniquement des chargeurs de batterie Husqvarna homologués.

Le témoin de charge du chargeur est jaune. Le témoin d'erreur de la batterie clignote, ou le témoin de température de la batterie est allumé.	Écart de température, la batterie est trop froide ou trop chaude pour être utilisée ou chargée.	Si la batterie est trop chaude, maintenez-la branchée au chargeur. Le ventilateur intégré du chargeur diminue la température de la batterie. Lorsque la température recommandée de la batterie est atteinte, la charge démarre automatiquement. Si la batterie est trop froide, placez-la à l'intérieur. Lorsque la batterie a atteint la température recommandée, poursuivez la charge. Respectez la plage de températures de fonctionnement. Reportez-vous au manuel d'utilisation du chargeur de batterie. Maintenez le chargeur à l'abri de la lumière du soleil. Si le problème persiste, parlez-en à votre revendeur.
Le témoin de charge du chargeur est jaune. Le témoin d'erreur de la batterie est allumé sur la batterie.	La batterie présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.
Le témoin de charge du chargeur est rouge.	Le chargeur présente une erreur critique.	Parlez-en à votre revendeur.

Transport, entreposage et mise au rebut

Transport et stockage

Remarque: Les variations de température peuvent générer de la pression dans le réservoir d'huile, provoquant une fuite d'huile temporaire. Suivez les instructions de remisage.

- **Nettoyez le produit et videz le réservoir d'huile avant de stocker le produit.**
- **Pendant la période de remisage, placez le produit en position horizontale ou accrochez-le avec le guide-chaîne vers le bas.**
- **Ne placez pas le produit avec le guide-chaîne vers le haut pendant la période de remisage.**
- Les batteries Li-ion fournies respectent les exigences de la législation sur les marchandises dangereuses.
- Vous devez respecter l'exigence spécifique relative à l'emballage et aux étiquettes pour les transports commerciaux, y compris par des tiers et des transitaires.
- Consultez un expert en matières dangereuses avant d'expédier le produit. Respectez les lois nationales en vigueur.
- Mettez du ruban adhésif sur les contacts lorsque vous placez la batterie dans un emballage. Placez la batterie dans l'emballage de façon hermétique pour empêcher tout mouvement.
- Retirez la batterie lors du stockage ou du transport.

- Placez la batterie et le chargeur de batterie dans un endroit sec, exempt d'humidité et de gel.
- Ne conservez pas la batterie dans un endroit présentant un risque d'électricité statique. Ne conservez pas la batterie dans une boîte métallique.
- Conservez la batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 25 °C (77 °F) et à l'écart de la lumière du soleil.
- Conservez le chargeur de batterie dans un endroit où la température est comprise entre 5 °C (41 °F) et 45 °C (113 °F) et à l'écart de la lumière du soleil.
- Chargez la batterie entre 30 % et 50 % avant de la remiser pendant de longues périodes.
- Conservez le chargeur de batterie dans un local fermé et sec.
- Conservez la batterie à l'écart du chargeur lors du rangement. Ne laissez pas des enfants ou d'autres personnes non homologuées toucher l'équipement. Conservez l'équipement dans un local verrouillable.
- Utilisez la protection de transport du produit pour éviter les blessures et les dégâts causés au produit lors du transport et du remisage.
- Fixez le produit pour le transporter.

Mise au rebut

Ce symbole indique que le produit ne fait pas partie des déchets ménagers. Recyclez-le par le biais de votre système de collecte local pour les équipements électriques et électroniques. Cela contribue à une bonne gestion des déchets en fin de vie. Contactez

les autorités locales, les services des ordures ménagères, votre revendeur ou votre détaillant pour plus d'informations. Une mise au rebut incorrecte peut avoir des effets négatifs potentiels sur l'environnement et la santé, en raison de la présence potentielle de substances dangereuses.

(Fig. 20)

Remarque: Le symbole apparaît sur le produit ou l'emballage du produit.

Caractéristiques techniques

Caractéristiques techniques

	530iPX
Moteur	
Type de moteur	BLDC (sans balais) 36 V
Vitesse de la chaîne, m/s (3/8)	20
Capacité du réservoir d'huile, l/cm ³	0,15/150
Poids	
Poids sans batterie, accessoires de coupe, protection d'accessoire de coupe, harnais et avec réservoir vide, kg	3,1
Indice de protection contre l'eau	
IPX4 ⁵⁷	Oui
Émissions sonores ⁵⁸	
Niveau de puissance acoustique mesuré dB (A)	100
Niveau de puissance sonore, garanti L _{WA} dB(A)	101
Niveaux sonores ⁵⁹	
Niveau de pression sonore au niveau des oreilles de l'opérateur, mesuré selon la norme EN 62841-1, dB(A), min./max. :	96
Niveaux de vibrations ⁶⁰	
Niveaux de vibrations au niveau des poignées, mesurés selon la norme EN 62841-1, m/s ² Équipé d'une scie d'éclaircissage à chaîne, gauche/droite	1,2/2,6

⁵⁷ Les produits portatifs à batterie Husqvarna portant l'indication IPX4 répondent aux exigences sur l'approbation des produits

⁵⁸ Les données reportées pour le niveau de puissance sonore pour la machine montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 2 dB (A).

⁵⁹ Les données reportées pour le niveau de pression sonore pour la machine montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 1 dB (A).

⁶⁰ Les données reportées pour le niveau de vibrations montrent une dispersion statistique typique (déviations standard) de 2 m/s².

Accessoires

Batteries homologuées

Batterie	BLi200	40-B220X
Type	Lithium-ion	Lithium-ion
Capacité de la batterie, Ah	5,2	6,0
Tension nominale, V	36	36
Poids, kg / lb	1,3/2,8	1,4/3,1

Chargeurs de batterie homologués

Chargeur de batterie	QC330	QC500	40-C500X
Tension secteur, V	100-240	100-240	100-240
Fréquence, Hz	50-60	50-60	50-60
Puissance, W	330	500	500

Combinaisons de guide-chaînes et de chaînes

Les combinaisons suivantes sont homologuées CE.

Guide-chaîne			Chaîne		
Longueur, pouces	Pas, po	Largeur de rainure, mm	Type	Longueur, mail- lons entraî- neurs, n°	Faible rebond
10	3/8	1,3	Husqvarna H37	40	Oui
10	3/8 mini	1,3	Husqvarna S93G	40	Oui

Affûtage de la chaîne et jauge de profondeur

Utilisez la jauge de profondeur recommandée pour obtenir les bons angles d'affûtage. Nous vous

recommandons de toujours utiliser la jauge de profondeur recommandée pour rétablir le tranchant de la chaîne.

Si vous ne savez pas quelle chaîne est installée sur votre produit, contactez votre atelier d'entretien.

(Fig. 96)	(Fig. 97) mm/po	(Fig. 98)	(Fig. 99)	(Fig. 100)	(Fig. 101) mm/po	(Fig. 102)	(Fig. 103)
37	4,0 / 5/32	80°	30°	0°	0,65/0,025	5056981-03	5806875-01
S93G	4,0 / 5/32	60°	30°	0°	0,65/0,025	n/a	5966389-02

Déclaration de conformité

Déclaration de conformité UE

Nous, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suède,
tél : +46-36-146500, déclarons sous notre entière
responsabilité que le produit :

Description	Élagueuse sur perche à batterie
Marque	Husqvarna
Type/Modèle	530iPX
Identification	Les numéros de série à partir de 2021 et ultérieurs

est conforme aux directives et réglementations
européennes suivantes, telles que modifiées :

Réglementation	Description
2006/42/CE	« relative aux machines »
2014/30/UE	« relative à la compatibilité électromagnétique »
2011/65/UE	« relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses »

et que les normes et/ou les spécifications techniques
suivantes sont appliquées : EN 62841-1:2015, EN
ISO 11680-1:2011, EN ISO 14982:2009, EN IEC
63000:2018.

L'organisme notifié : 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden a procédé
à des tests de type CE conformément à l'article 12,
paragraphe 3b de la directive machines (2006/42/CE).
Le numéro de certificat est 0404/19/2529.

Huskvarna, 2023-09-10

Stefan Holmberg, Directeur R&D, gestion de la
technologie, Husqvarna AB

Responsable de la documentation technique

